

# atlantic

CLIMATISATION ET VENTILATION

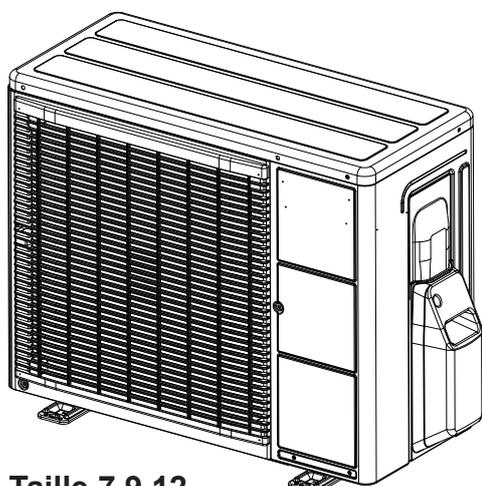
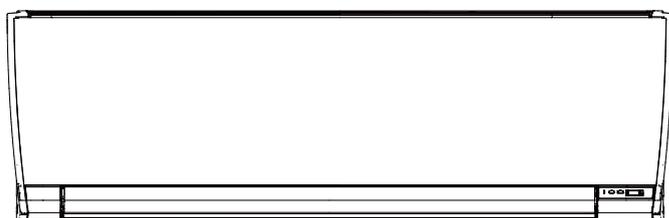
Gamme **FUJITSU**

## DOSSIER TECHNIQUE

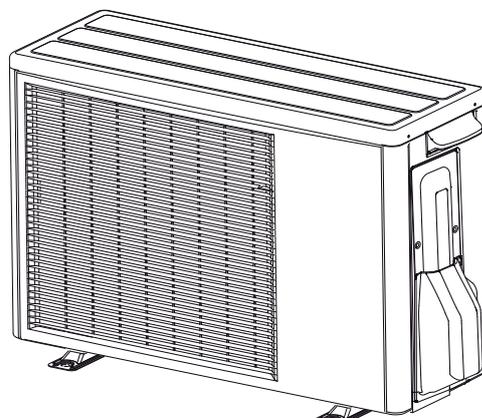
Document réservé au personnel qualifié

### Muraux DC Inverter - R410A

RÉFÉRENCES	UNITÉS INTÉRIEURES	UNITÉS EXTÉRIEURES
ASYG 7 LMC	ASYG 07 LMC	AOYG 07 LMCA
ASYG 9 LMC	ASYG 09 LMC	AOYG 09 LMCA
ASYG 12 LMC	ASYG 12 LMC	AOYG 12 LMCA
ASYG 14 LMC	ASYG 14 LMC	AOYG 14 LMCA



Taille 7 9 12



Taille 14

CE

DT 903 330 #



Eurovent Certification est un organisme indépendant qui test les climatiseurs et valide les performances annoncées par les fabricants. Notre partenaire Fujitsu participe au programme de certification EUROVENT des climatiseurs (Programme AC).

# SOMMAIRE

<b>1. PRÉSENTATION</b>	<b>5</b>
1.1. Unités intérieures	5
1.2. Unité extérieures	6
1.3. Liaisons frigorifiques	6
<b>2. SPÉCIFICATIONS</b>	<b>7</b>
2.1. Références produits	7
2.2. Performances aux conditions nominales	7
2.3. Schémas de liaison à la Terre	7
2.4. Spécifications des unités intérieures	8
2.5. Spécifications des unités extérieures	9
2.6. Eléments de sécurité	10
<b>3. DIMENSIONS</b>	<b>11</b>
3.1. Unités intérieures	11
3.2. Unités extérieures	12
3.3. Règles de pose	14
<b>4. RACCORDEMENT FRIGORIFIQUE</b>	<b>16</b>
4.1. Informations générales	16
4.2. Caractéristiques	16
4.3. Charge additionnelle	16
4.4. Circuit frigorifique	17
<b>5. CÂBLAGE ÉLECTRIQUE</b>	<b>18</b>
5.1. Informations générales	18
5.2. Schémas de câblages	19
<b>6. TÉLÉCOMMANDES</b>	<b>22</b>
6.1. Télécommandes infrarouge (de série)	22
6.2. Télécommande filaire UTY-RVNYM (en option)	23
6.3. Télécommande filaire simplifiée UTY-RSNYM (en option)	24
<b>7. FONCTIONS</b>	<b>25</b>
7.1. Mode froid (COOL)	25
7.2. Mode chaud (HEAT)	25
7.3. Mode déshumidification (DRY)	26
7.4. Mode auto et gestion de l'auto changeover (AUTO)	27
7.5. Contrôle de la ventilation intérieure (FAN)	28
7.6. Gestion des programmations	30
7.7. Redémarrage automatique après une coupure de courant	33
7.8. Mode 10°C HEAT	33
7.9. Economie (Economy)	33
7.10. Mode silencieux de l'unité extérieure (Low noise)	34
7.11. Mode pleine puissance (Powerfull)	34
<b>8. ENTRÉES ET SORTIES EXTERNES</b>	<b>35</b>
8.1. Entrée	35
8.2. Sorties	36

# SOMMAIRE

<b>9. PARAMÉTRAGES DES FONCTIONS</b>	<b>38</b>
<b>10. PERFORMANCES</b>	<b>41</b>
10.1. Limites de fonctionnement	41
10.2. Puissances frigorifiques	42
10.3. Puissances calorifiques	43
10.4. Coefficients de compensation	44
<b>11. COURBES DE NIVEAUX SONORES</b>	<b>47</b>
11.1. Unités extérieures	47
11.2. Unités intérieures	49
11.3. Conditions de mesure des niveaux sonores	51
<b>12. COURBES AÉRAULIQUES</b>	<b>52</b>
<b>13. DÉBIT D'AIR</b>	<b>54</b>
<b>14. ACCESSOIRES</b>	<b>57</b>
14.1. Accessoires en option	57
14.2. Liaisons frigorifiques	57
14.3. Supports pour unités extérieures	58



**atlantic**  
CLIMATISATION ET VENTILATION

## 1. PRÉSENTATION

La gamme des climatiseurs muraux DC Inverter (Split system) convient aux installations décentralisées de petite puissance.

D'un encombrement réduit, ces unités intérieures de type mural couvrent une gamme de puissance comprise entre 2,0 et 4,0 kW. Ces appareils d'un excellent niveau de performance offrent une solution élégante et extrêmement confortable dans tous les cas de climatisations de locaux de taille petite ou moyenne. Leur design et leur compacité sont particulièrement adaptés aux intérieurs modernes.

Tous les appareils de la gamme sont réversibles : ils assurent le refroidissement d'ambiance, le brassage d'air (ventilation) et le chauffage thermodynamique.

Conformément à la réglementation et aux strictes règles de qualité de leur constructeur, ces appareils ont fait l'objet d'une certification de conformité par le TÜV Rheinland aux directives européennes et aux normes associées.

Cette conformité est matérialisée par le logo  et la fourniture d'un certificat de conformité avec chaque appareil.

A noter que ces appareils utilisent exclusivement comme fluide frigorigène le R410A (Hydrofluorocarbure).

Ce composé totalement inoffensif vis-à-vis de la couche d'ozone (ODP = 0) permet des gains remarquables d'efficacité tant en mode chauffage qu'en mode réfrigération qui contribuent à la réduction de l'effet de serre global (GWP).

### 1.1. UNITÉS INTÉRIEURES

Elles allient design, qualité technique, fiabilité et facilité d'installation et se composent de :

- L'unité intérieure proprement dite, intégrant :
  - Programmation hebdomadaire.
  - Volets d'air motorisés avec balayage automatique vertical.
  - Redémarrage automatique après une coupure de courant.
  - Passage automatique du mode chaud au mode froid (et inversement).
  - Mode de fonctionnement "silence".
  - Possibilités d'utiliser la climatisation jusqu'à -10°C et le chauffage jusqu'à -15°C extérieur.
  - Mode auto : réglage automatique de la température et de la ventilation.
- La télécommande infrarouge ou une télécommande filaire couplée à l'interface UTY-XCBXZ2-2 permettent la mise en œuvre de toutes les fonctions de l'appareil.

### **1.2. UNITÉ EXTÉRIEURES**

Elles regroupent dans un volume réduit et sous une carrosserie traitée pour résister aux intempéries et à la corrosion, toutes les servitudes techniques nécessaires aux fonctions spéciales de compression, condensation (évaporation en mode réversible) et détente.

La carrosserie associe harmonieusement les matières plastiques haut de gamme (ABS) et la tôle d'acier électrozingué laqué.

Le niveau sonore de ces appareils est particulièrement réduit, servi par l'utilisation d'un compresseur DC Inverter rotatif, spécialement bien insonorisé et d'un moteur de ventilateur DC Inverter.

### **1.3. LIAISONS FRIGORIFIQUES**

Faciles à mettre en œuvre, elles sont constituées de 2 tubes frigorifiques, déshydratés et bouchonnés conformes en qualité et épaisseur à leur utilisation avec tous les nouveaux fluides réfrigérants. Les liaisons frigorifiques sont disponibles en longueur standard isolées.

Le raccordement se fait par dudgeonnage (raccords flare). La mise en œuvre est assurée par tirage au vide des liaisons frigorifiques et des unités intérieures.

Afin de garantir une mise en route et des interventions SAV faciles et sans perte inutile de fluide frigorigène, l'unité extérieure peut être totalement isolée grâce à deux vannes de service.



atlantique  
CLIMATISATION ET VENTILATION

# SPÉCIFICATIONS

## 2. SPÉCIFICATIONS

### 2.1. RÉFÉRENCES PRODUITS

Référence	ASYG 7 LMC	ASYG 9 LMC	ASYG 12 LMC	ASYG 14 LMC
Unité intérieure	ASYG 07 LMCA	ASYG 09 LMCA	ASYG 12 LMCA	ASYG 14 LMCA
Unité extérieure	AOYG 07 LMCA	AOYG 09 LMCA	AOYG 12 LMCA	AOYG 14 LMCA

### 2.2. PERFORMANCES AUX CONDITIONS NOMINALES

Les puissances nominales sont données dans les conditions normalisées suivantes :

	Conditions extérieures			Conditions intérieures		
	Température sèche (°C)	Température humide (°C)	Humidité relative (%)	Température sèche (°C)	Température humide (°C)	Humidité relative (%)
Été	35	24	40	27	19	47
Hiver	+ 7	+ 6	87	20	14	45
Hiver basse température	- 7	+ 8	87			

Les conditions d'hiver et d'été correspondent aux prescriptions Eurovent standard (ISO 51-51 Eurovent doc 6/C/001-93) et sont publiées au catalogue Eurovent. Les conditions hiver basse température sont édictées par Promotelec dans le cadre du programme Vivrelec.

### 2.3. SCHÉMAS DE LIAISON À LA TERRE

#### ⚠ AVERTISSEMENT

##### Schémas de liaison à la Terre et câblage d'alimentation

Les appareils de climatisation Atlantic / Fujitsu sont prévus pour fonctionner avec les schémas de liaisons à la Terre (régimes de neutres) suivants : TT et TN.

Le schéma de liaison à la Terre IT ne convient pas pour ces appareils.

Les alimentations monophasées sans neutre (entre phases) sont strictement à proscrire.

En ce qui concerne les appareils triphasés, le neutre doit également toujours être distribué (TT ou TN).

# SPÉCIFICATIONS

## 2.4. SPÉCIFICATIONS DES UNITÉS INTÉRIEURES

Nom du modèle				ASYG 07 LMCA	ASYG 09 LMCA	ASYG 12 LMCA	ASYG 14 LMCA		
Classe énergétique (Froid/Chaud)				A++/A+	A++/A+	A++/A+	A++/A+		
Puissance	Froid	Nominale	kW	2.00	2.50	3.40	4.00		
		Min-Max		0.5-3.0	0.5-3.2	0.9-3.9	0.9-4.4		
	Chaud	Nominale		3.00	3.20	4.00	5.00		
		Min-Max		0.5-3.4	0.5-4.0	0.9-5.3	0.9-6.0		
Puissance absorbée	Froid	Nominale	kW	0.465	0.65	0.97	1.135		
		Min-Max		0.25-1.29	0.25-1.29	0.25-1.40	0.25-1.98		
	Chaud	Nominale		0.685	0.73	1.02	1.365		
		Min-Max		0.25-1.63	0.25-1.63	0.25-1.98	0.25-2.32		
Intensité	Froid	Nominale	A	2.5	3.2	4.6	5.3		
	Chaud	Nominale		3.3	3.5	4.8	6.3		
EER	Froid	kW/kW		4.30	3.85	3.50	3.52		
COP	Chaud	kW/kW		4.38	4.38	3.92	3.66		
Puissance sensible			kW	1.2	1.6	2.2	3.2		
Refolement des condensats			l/h	1.0	1.3	1.8	2.1		
Ventilateur	Débit d'air	Froid	m <sup>3</sup> /h	Grand	750	770			
				Moyen	640	680			
				Lent	480	530			
		Chaud		Silencieux	310	360			
				Grand	750	770			
				Moyen	640	680			
	Moteur	Type × Qté		Sortie	W	Turbine × 1			
						30			
Niveau pression sonore	Froid	Grande	dB(A)			43	44		
		Moyenne				40	40		
		Lente				32	33		
		Silencieuse				21	25		
	Chaud	Grande				43	44		
		Moyenne				38	40		
		Lente				33	35		
		Silencieuse				22	27		
Échangeur	Dimension		mm	320 × 630 × 20 (principale) 84 × 630 × 13.3 (secondaire)					
	Pas d'ailette		mm	1.1 (principale) 1.4 (secondaire)					
	Rangées × Étages			2 x 20 (principale) 1 x 4 (secondaire)					
	Type de tube (Matériau)			Cuivre					
	Fin	Type (Matériau)		Aluminium					
Carrosserie	Matériau			Polystyrène					
	Couleur			Blanc (Couleur approximative MUNSELL N 9.25)					
Dimensions (H x L x P)	Net	Unité	mm	268 x 840 x 203					
	Brut	Unité		270 x 884 x 336					
Poids	Net	Unité	kg	8.5					
	Brut	Unité		10.5					
Liaisons frigorifiques	Taille	Liquide	mm	ø 6.35					
		Gaz		ø 9.52		ø 12.7			
	Méthode			Flare					
Plage de fonctionnement	Froid	°C	18 à 32						
	Humidité relative		%	80 ou moins					
	Chaud	°C	16 à 30						
Tuyau d'évacuation des condensats	Matériau			PP+LLDPE					
	Taille		mm	Diamètre extérieur 15.8 à 16.7 / Diamètre intérieur 13.8					

Les spécifications sont basées sur les conditions suivantes.

Mode froid : Température intérieure de 27°C (Bulbe sec) / 19°C (bulbe humide) et température extérieure 35°C (Bulbe sec) / 24°C (bulbe humide).

Mode chaud : Température intérieure de 20°C (Bulbe sec) / 15°C (bulbe humide) et température extérieure 7°C (Bulbe sec) / 6°C (bulbe humide).

Longueur des liaisons : 5 m , dénivelé : 0 m (entre unité intérieure et unité extérieure).

L'intensité maximum est donnée pour un fonctionnement compris dans les plages de fonctionnement.

## SPÉCIFICATIONS

Nom du modèle				ASYG 07 LMCA	ASYG 09 LMCA	ASYG 12 LMCA	ASYG 14 LMCA
Pdesign	Froid	kW		2.0 (35°C)	2.5 (35°C)	3.4 (35°C)	4.0 (35°C)
	Chaud			2.3 (-10°C)	2.4 (-10°C)	3.5 (-10°C)	3.9 (-10°C)
SEER	Froid	kWh/kWh		6.8	7.00	7.00	6.9
SCOP	Chaud			4.10	4.10	4.00	4.00
Consommation d'énergie annuelle	QCE	kWh/a		103	125	170	203
	QHE			786	820	1225	1365
Puissance sonore	Froid	Elevé	dB (A)	59	59	59	60
	Chaud			59	59	59	60
Intensité Maxi. de fonctionnement			A	0.4			
Spécification du câblage	Câble de connexion		mm <sup>2</sup>	1.5			
	Longueur maxi*		m	21			

\* Longueur de câble limitée : longueur dans le cas de pertes de l'ordre de 2%, si la longueur est plus grande que celle préconisée, utiliser un câble de diamètre plus gros.

### 2.5. SPÉCIFICATIONS DES UNITÉS EXTÉRIEURES

Nom du modèle				AOYG 07 LMCA	AOYG 09 LMCA	AOYG 12 LMCA	AOYG 14 LMCA	
Alimentation				230V ~ 50Hz				
Plage de tension acceptable				198 à 264 V ~ 50Hz				
Courant de démarrage		A		3.3	3.5	4.8	6.3	
Ventilateur	Débit d'air	Froid	m <sup>3</sup> /h	1 670		1 830	1 940	
		Chaud		1 470		1 600	1 700	
Moteur	Type × Qté		Hélice × 1					
	Sortie	W	23		37			
Niveau pression sonore	Froid	dB(A)	45		50	50		
	Chaud		45		50	50		
Puissance sonore	Froid	dB(A)	58		61	65		
	Chaud		58		61	65		
Échangeur	Dimension		mm	650 × 504 × 18.2		642 × 504 × 36.4	896 × 504 × 36.4	
	Pas d'ailette		mm	1.3		1.4	1.3	
	Rangées × Étages			1 × 24		2 × 24		
	Type de tube (Matériau)			Cuivre				
Compresseur	Type × Qté			Rotor x 1				
	Sortie	W		500	610	750		
Fluide frigorigène	Type			R410A				
	Charge	g		700	850	1050		
Huile frigorigène	Type			POE (VG74)				
Carrosserie	Matériau			Acier galvanisé				
	Couleur			Beige (Couleur approximative MUNSSELL 10YR 7.5 / 10)				
Dimensions (H x L x P)	Net	mm	535 x 663 x 293		540 x 790 x 290			
	Brut		595 x 790 x 395		648 x 938 x 400			
Poids	Net	kg	21		26	34		
	Brut		24		29	37		
Liaisons frigorifiques	Taille standard	Liquide	mm	ø 6.35				
		Gaz		ø 9.52		ø 12.7		
	Méthode			Flare				
	Longueur pré-chargée		m	15				
	Longueur max.			20				
Dénivelé max.		15						
Plage de fonctionnement	Froid	°C	-10 à 43					
	Chaud		-15 à 24					

Les spécifications sont basées sur les conditions suivantes.

Mode froid : Température intérieure de 27°C (Bulbe sec) / 19°C (bulbe humide) et température extérieure 35°C (Bulbe sec) / 24°C (bulbe humide).

Mode chaud : Température intérieure de 20°C (Bulbe sec) / 15°C (bulbe humide) et température extérieure 7°C (Bulbe sec) / 6°C (bulbe humide).

Longueur des liaisons : 5 m , dénivelé : 0 m (entre unité intérieure et unité extérieure).

L'intensité maximum est donnée pour un fonctionnement compris dans les plages de fonctionnement.

## SPÉCIFICATIONS

### 2.6. ÉLÉMENTS DE SÉCURITÉ

	Type de protection	AOYG 07 09 12 LMCA	AOYG 14 LMCA	ASYG 07 09 12 14 LMCA
Protection du circuit	Fusible (carte principale)	250V 20A		
		250V 3.15A	250V 5A	250V 3.15 A
Protection du moteur du ventilateur	Protection thermique	OFF : 100±15°C ON : 95±10°C	OFF : 150±15°C ON : 120±15°C	OFF : 105±10°C ON : 90±10°C
Protection compresseur	Protection thermique (Temp. reflux)	OFF : 110°C ON : après 7 minutes		



**atlantic**  
CLIMATISATION ET VENTILATION

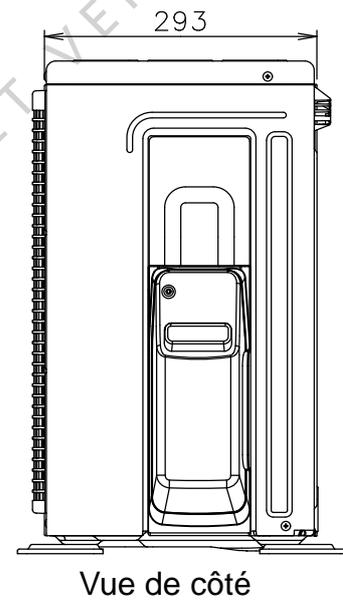
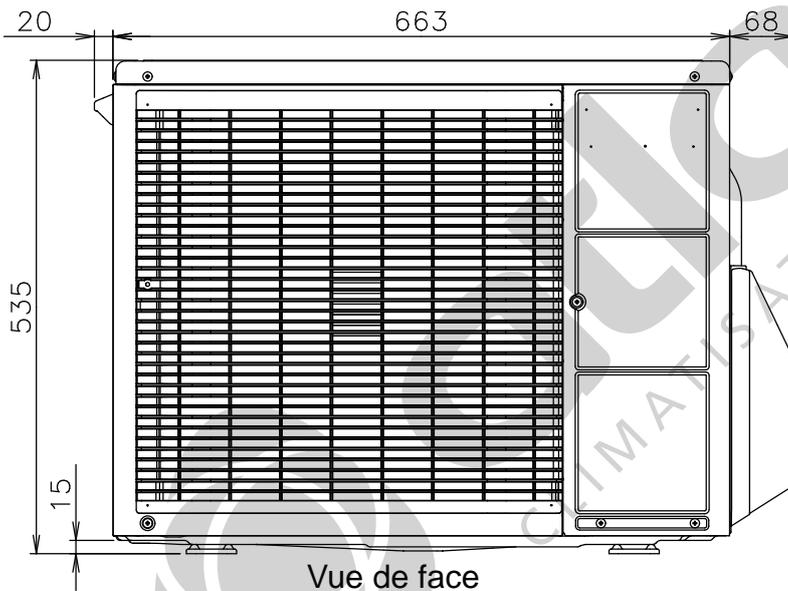
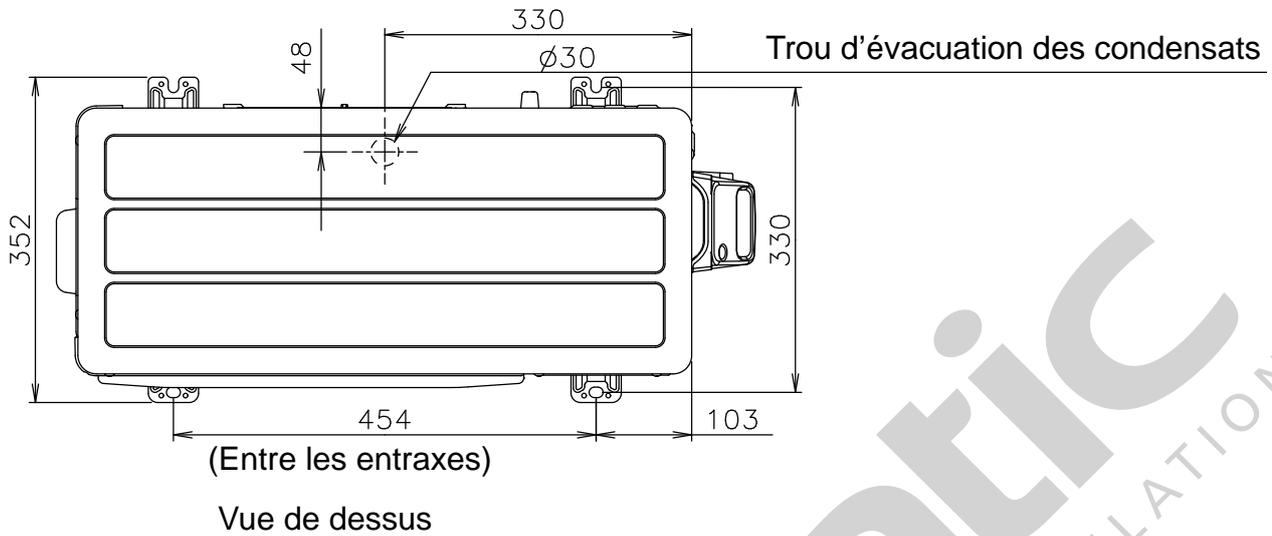


## DIMENSIONS

### 3.2. UNITÉS EXTÉRIEURES

■ MODÈLES : AOYG 07 LMCA, AOYG 09 LMCA, AOYG 12 LMCA

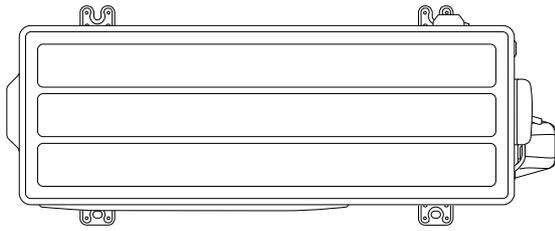
(Unité : mm)



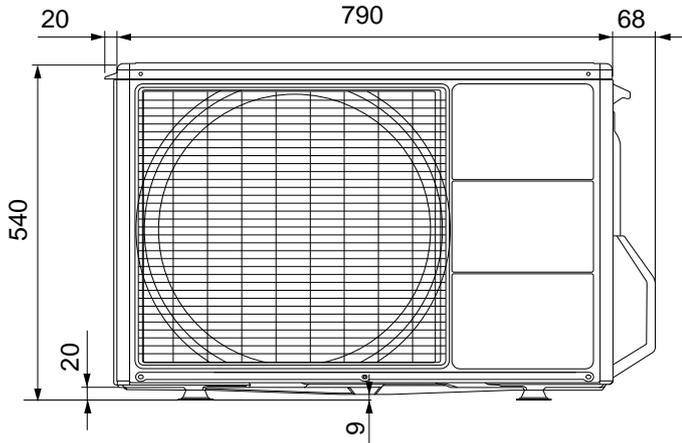
# DIMENSIONS

## ■ MODÈLE : AOYG 14 LMCA

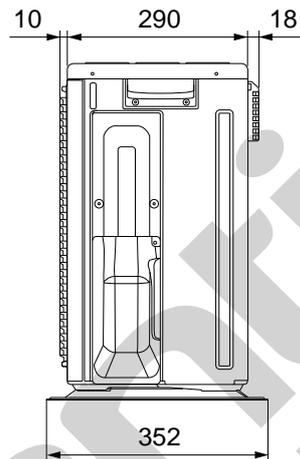
(Unité : mm)



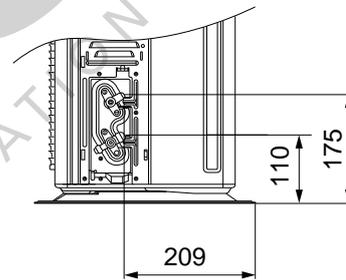
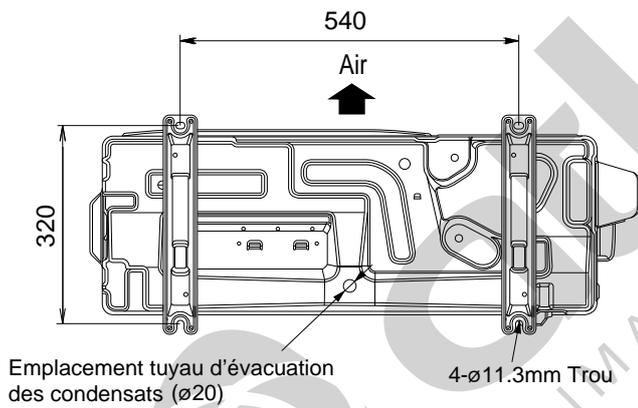
Vue de dessus



Vue de face



Vue de côté



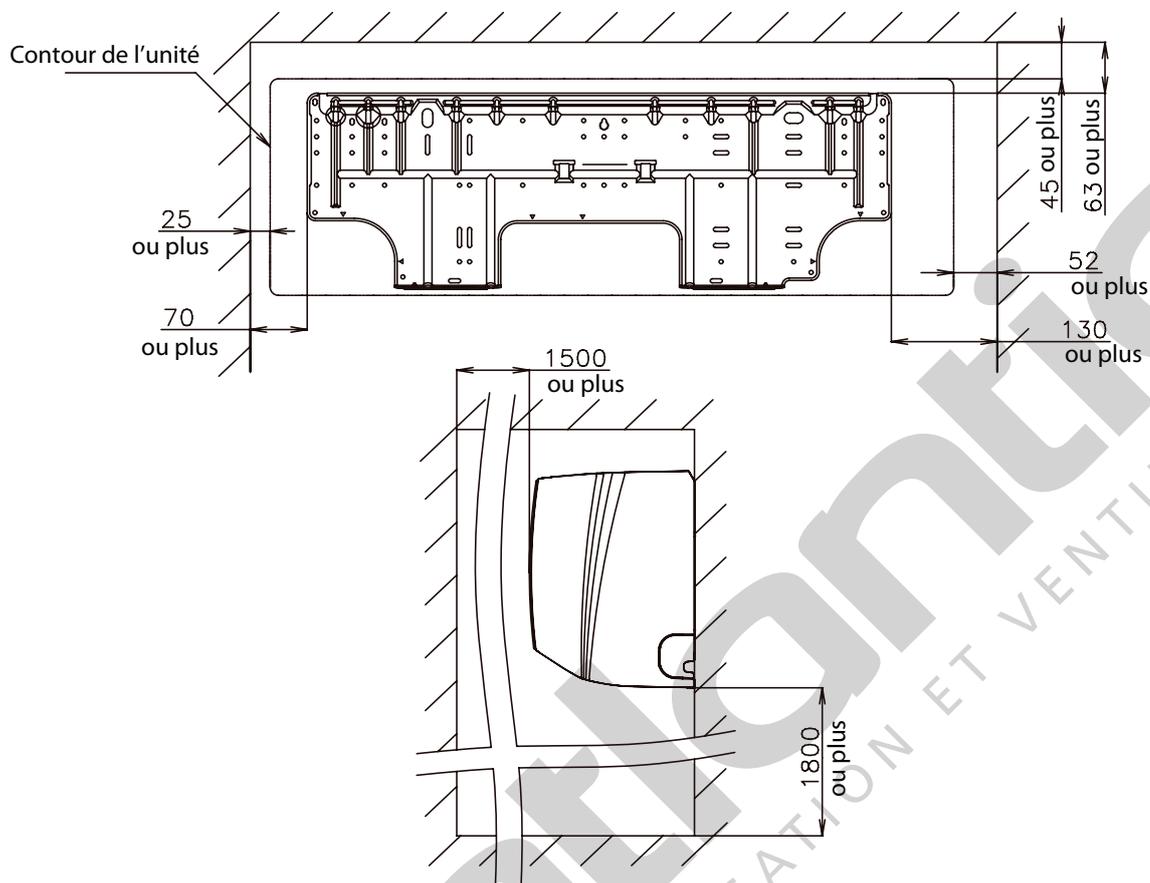
## DIMENSIONS

### 3.3. RÈGLES DE POSE

#### 3.3.1. UNITÉS INTÉRIEURES

Les valeurs minimales indiquées dans les illustrations ci-après ont pour but de permettre le libre passage de l'air et l'accès pour les opérations de maintenance ou de dépannage éventuel.

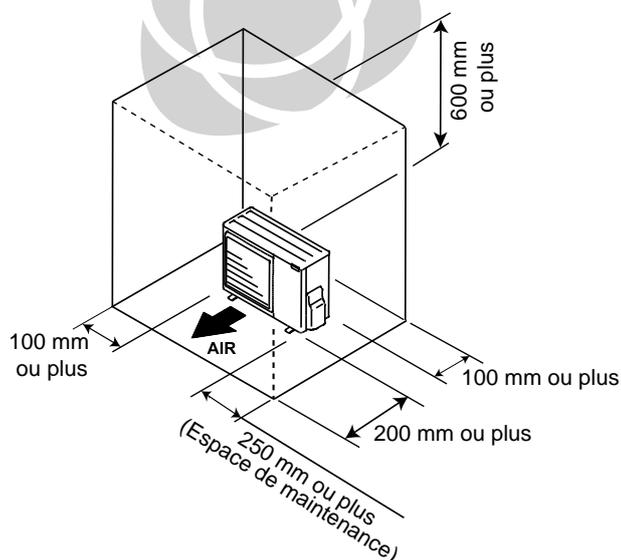
(Unité : mm)



#### 3.3.2. UNITÉS EXTÉRIEURES

##### ■ MODÈLES : AOYG 07 LMCA, AOYG 09 LMCA, AOYG 12 LMCA

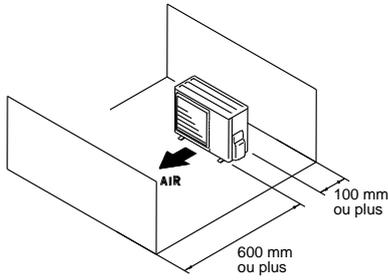
Selon la configuration de l'installation, vous trouverez ci-après les distances minimales qui doivent être respectées pour une bonne circulation de l'air. Si l'espace est plus important, considérez qu'il n'y a pas d'obstacle.



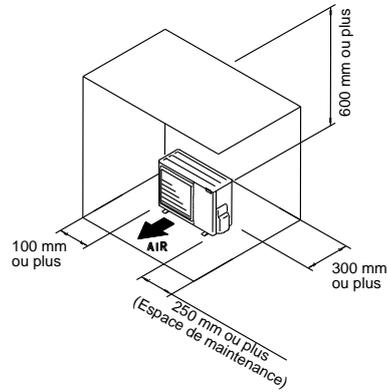
## DIMENSIONS

### ■ MODÈLE : AOYG 14 LMCA

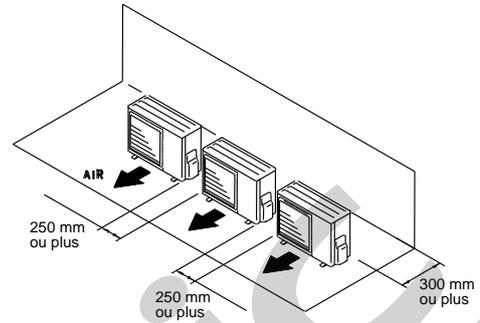
Lorsqu'il y a un obstacle à l'avant ou à l'arrière.



Lorsqu'il y a des obstacles à l'arrière, sur le(s) côté(s), et au dessus.



Lorsqu'il y a des obstacles à l'arrière, dans le d'une installation avec plusieurs unités.



atlantia  
CLIMATISATION ET VENTILATION

## 4. RACCORDEMENT FRIGORIFIQUE

### 4.1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les raccords sont de type "flare" (évasements ou dudgeons à 45°). Utilisez du cuivre frigorifique déshydraté et poli intérieur adapté aux fluides de nouvelle génération à l'exclusion de tout autre type de tube.

Le tirage au vide est impératif après le raccordement et avant l'ouverture des vannes.

- N'utilisez que les écrous flare fournis avec l'appareil pour raccorder les liaisons. Eux seuls sont à même de vous garantir sécurité et tenue en pression.
- L'huile polyolester de haute technologie utilisée dans cet appareil ne doit absolument pas être mélangée avec les huiles minérales utilisées avec le R22.

En conséquence :

- Ne lubrifiez jamais les raccords à l'huile minérale.
- Utilisez exclusivement un outillage (jeu de manomètres et flexibles) adapté au R410A et n'ayant jamais été au contact d'un fluide HCFC ou CFC ou d'huile minérale.
- Ne réutilisez en aucun cas des liaisons frigorifiques ayant déjà été utilisées avec un fluide d'ancienne génération. Le rinçage pour utilisation de liaisons de ce type est également formellement interdit car le risque de problèmes de miscibilité reste entier.

**Remarque :**

**Le R410A est un fluide de nouvelle génération dont la pression de service est notablement supérieure à celle des fluides utilisés antérieurement en climatisation.**

**Veillez donc à ce que les épaisseurs de cuivre utilisées soient à même d'assurer une résistance suffisante dans tous les cas. Atlantic Climatisation & Ventilation distribue des liaisons parfaitement adaptées à ces fluides (voir paragraphe accessoires).**

### 4.2. CARACTÉRISTIQUES

Unités intérieures	Diamètre ligne gaz	Diamètre ligne liquide	Diamètre évacuation des condensats (ext.)
ASYG 07 09 12 LMCA	9.52 mm - 3/8"	6.35 mm - 1/4"	15.8 à 16.7 mm
ASYG 14 LMCA	12.7 mm - 1/2"		

Unités extérieures	Longueur standard* (m)	Longueur min. * (m)	Longueur totale max.* (m)	Dénivelé max. (m)	Charge complémentaire (g/m)	Charge nominale (g)
AOYG 07 09 LMCA	15	3	20	15	20	700
AOYG 12 LMCA						850
AOYG 14 LMCA						1050

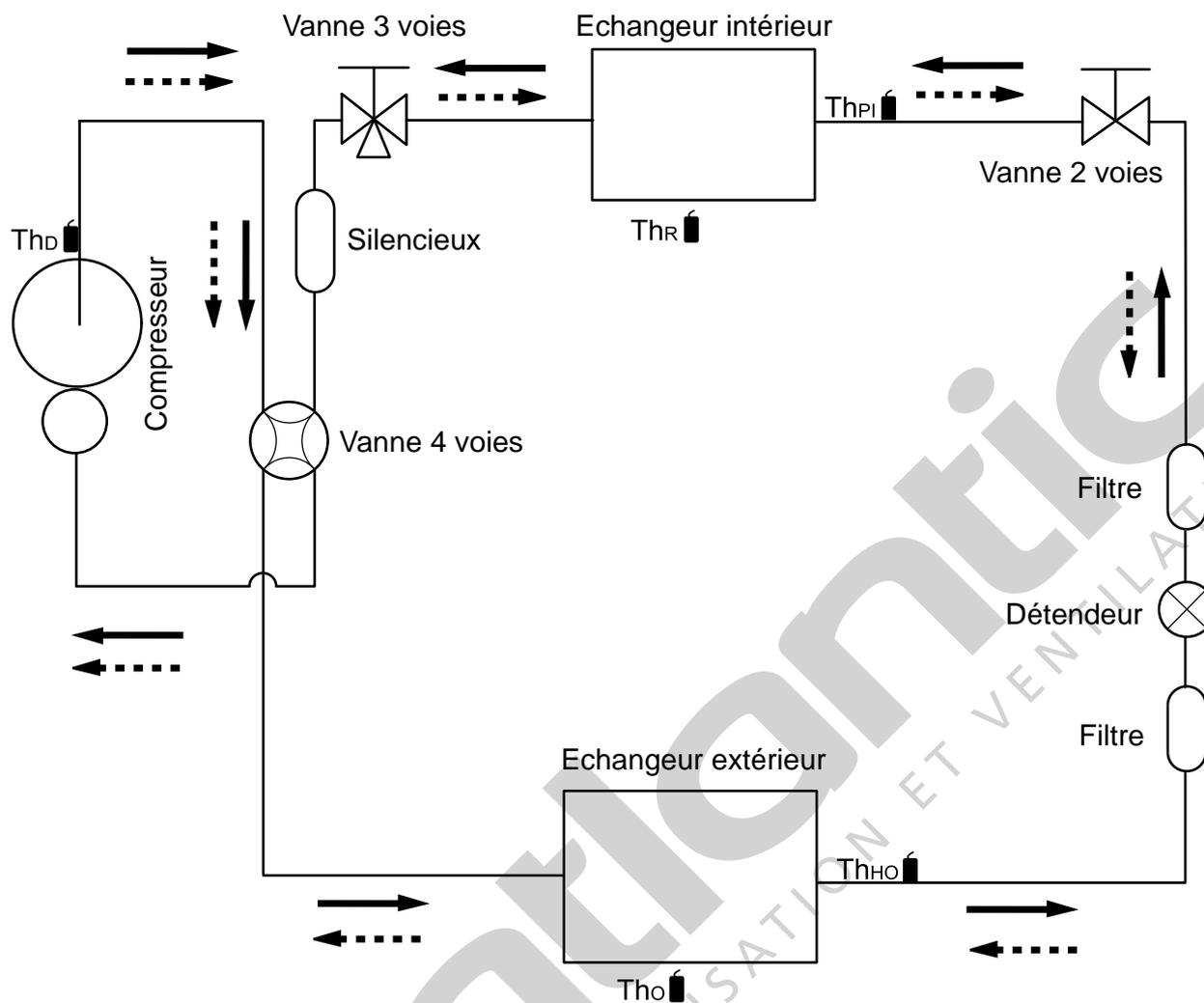
\* De longueur mini. à longueur standard : Pas de charge complémentaire requise.

De longueur standard à longueur maxi. : Charge complémentaire requise.

### 4.3. CHARGE ADDITIONNELLE

Longueur totale de liaison (m)	15 ou moins	50 (Max.)	40 (g/m)
Charge additionnelle (g)	0	100	

## 4.4. CIRCUIT FRIGORIFIQUE



Froid  
 Chaud

- Th<sub>D</sub> : Sonde de température refoulement
- Th<sub>o</sub> : Sonde de température extérieure
- Th<sub>HO</sub> : Sonde de température échangeur extérieure
- Th<sub>R</sub> : Sonde de température ambiante
- Th<sub>PI</sub> : Sonde de température échangeur intérieur

## 5. CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

### 5.1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

#### ⚠ AVERTISSEMENT

##### Schémas de liaison à la Terre et câblage d'alimentation

Les appareils de climatisation Atlantic / Fujitsu sont prévus pour fonctionner avec les schémas de liaison à la Terre (régimes de neutres) suivants : TT et TN.

Le schéma de liaison à la Terre IT ne convient pas pour ces appareils.

Les alimentations monophasées sans neutre (entre phases) sont strictement à proscrire.

En ce qui concerne les appareils triphasés, le neutre doit également toujours être distribué (TT ou TN).

Tous les appareils de cette gamme sont prévus pour fonctionner en 230 V / 50 Hz.

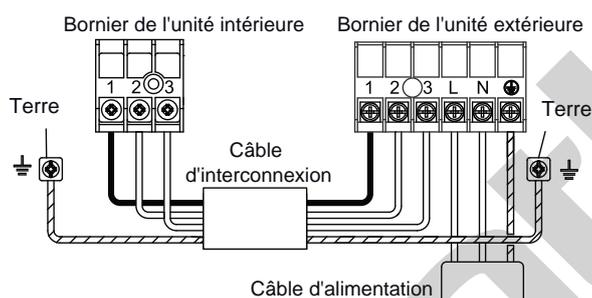
Les alimentations doivent être conformes à la norme NF C 15-100.

Les protections seront du type disjoncteur omnipolaires, avec une distance d'ouverture des contacts de 3 mm minimum.

Prévoir en tête de ligne une protection différentielle conforme à la réglementation en vigueur.

Les lignes seront réalisées avec du câble H07 RNF ou similaire.

Les appareils seront toujours raccordés sur une ligne spéciale, sans interposition d'une fiche.



#### ⚠ ATTENTION

Les sections et calibres de protection sont donnés à titre indicatif. Il y a toujours lieu pour l'installateur de vérifier la cohérence de ces éléments en fonction des intensités maximales ainsi que des normes en vigueur sur le site d'installation.

L'alimentation est toujours réalisée sur l'**unité extérieure**.

Références	Alimentation			Interconnexion
	Câble d'alimentation	Unité à alimenter	Calibre disjoncteur (A)	Câble à prévoir
AOYG 07 09 12 14 LMCA	3G x 1,5 mm <sup>2</sup>	Extérieure	16	4G x 1.5 mm <sup>2</sup>

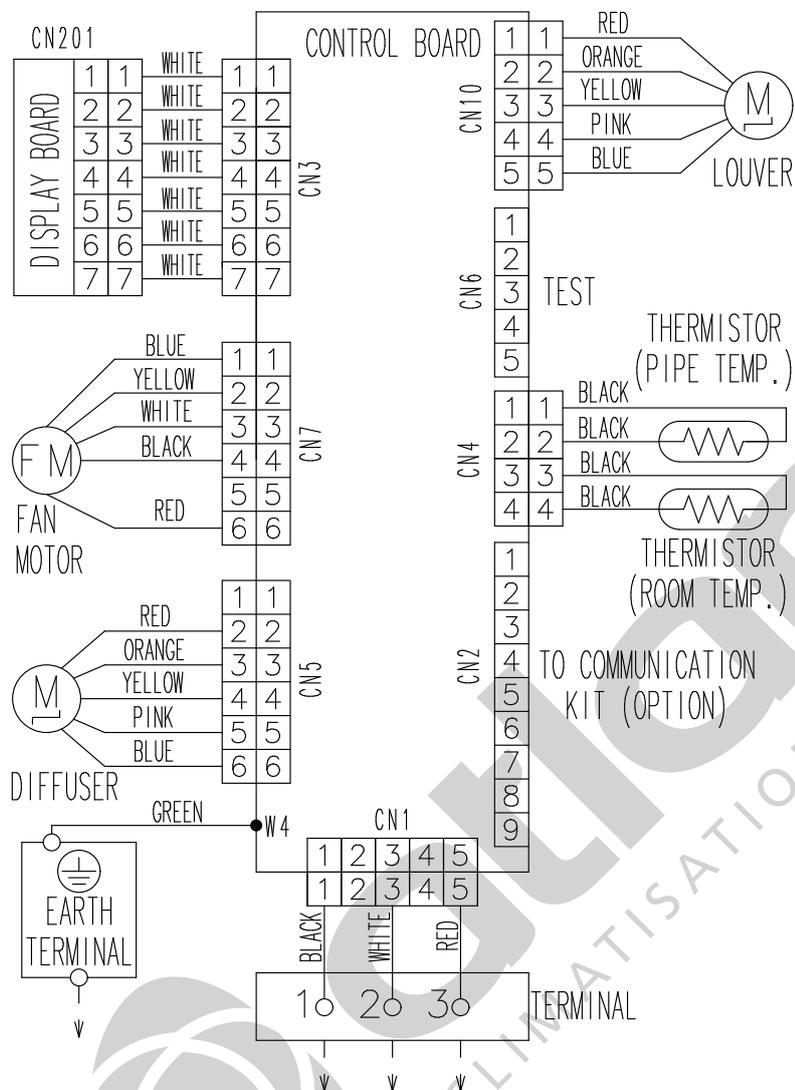
#### Remarque

A aucun moment, y compris lors des phases de démarrage, la tension ne doit passer en dessous de 198 volts ou au dessus de 264 volts aux bornes de l'appareil.

## 5.2. SCHÉMAS DE CÂBLAGES

### 5.2.1. UNITÉS INTÉRIEURES

■ MODÈLES : ASYG 07 LMCA, ASYG 09 LMCA , ASYG 12 LMCA , ASYG 14 LMCA



Terminal = Bornier

Control board = Carte principale

Display board = Carte affichage

Fan motor = Moteur ventilateur

Louver = Volet supérieur

Thermistor (pipe temp.) = Sonde de température échangeur

Thermistor (room temp.) = Sonde de température ambiante

To communication kit (option) = Vers la platine interface (option)

Earth = Terre

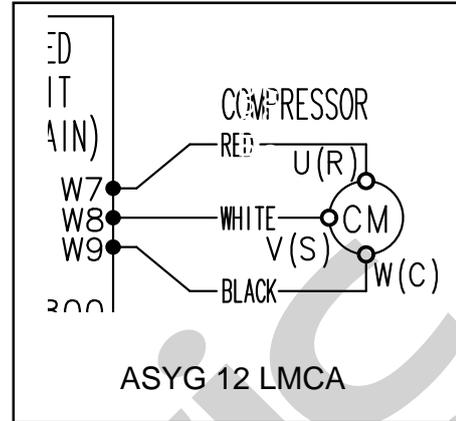
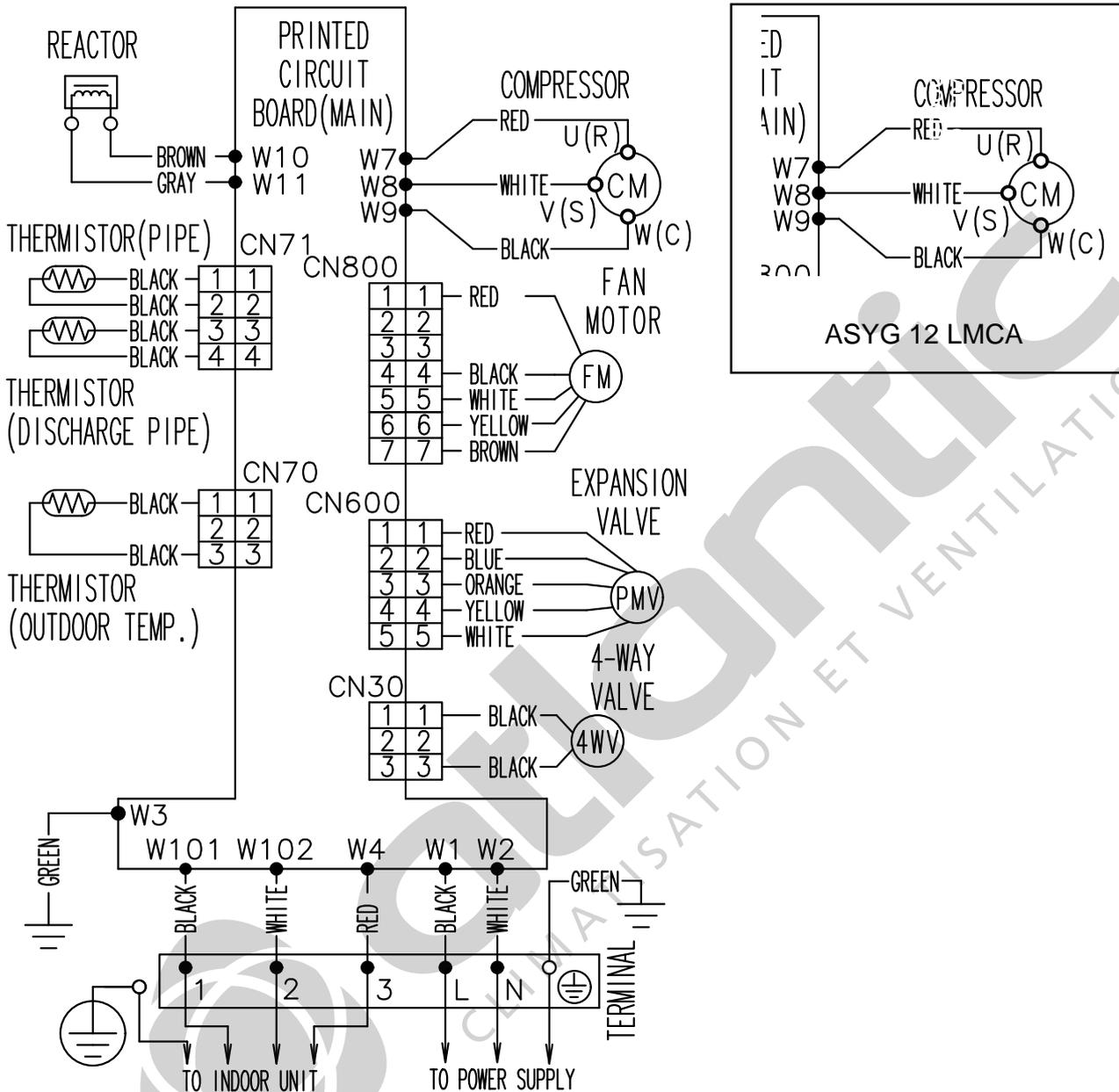
Diffuser = Volet inférieur (utilisé en mode chaud)

RED	ROUGE
YELLOW	JAUNE
BROWN	MARRON
BLUE	BLEU
BLACK	NOIR
WHITE	BLANC
GREEN	VERT
GRAY	GRIS

# CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

## 5.2.2. UNITÉS EXTÉRIEURES

### ■ MODÈLES : AOYG 07 LMCA, AOYG 09 LMCA, AOYG 12 LMCA

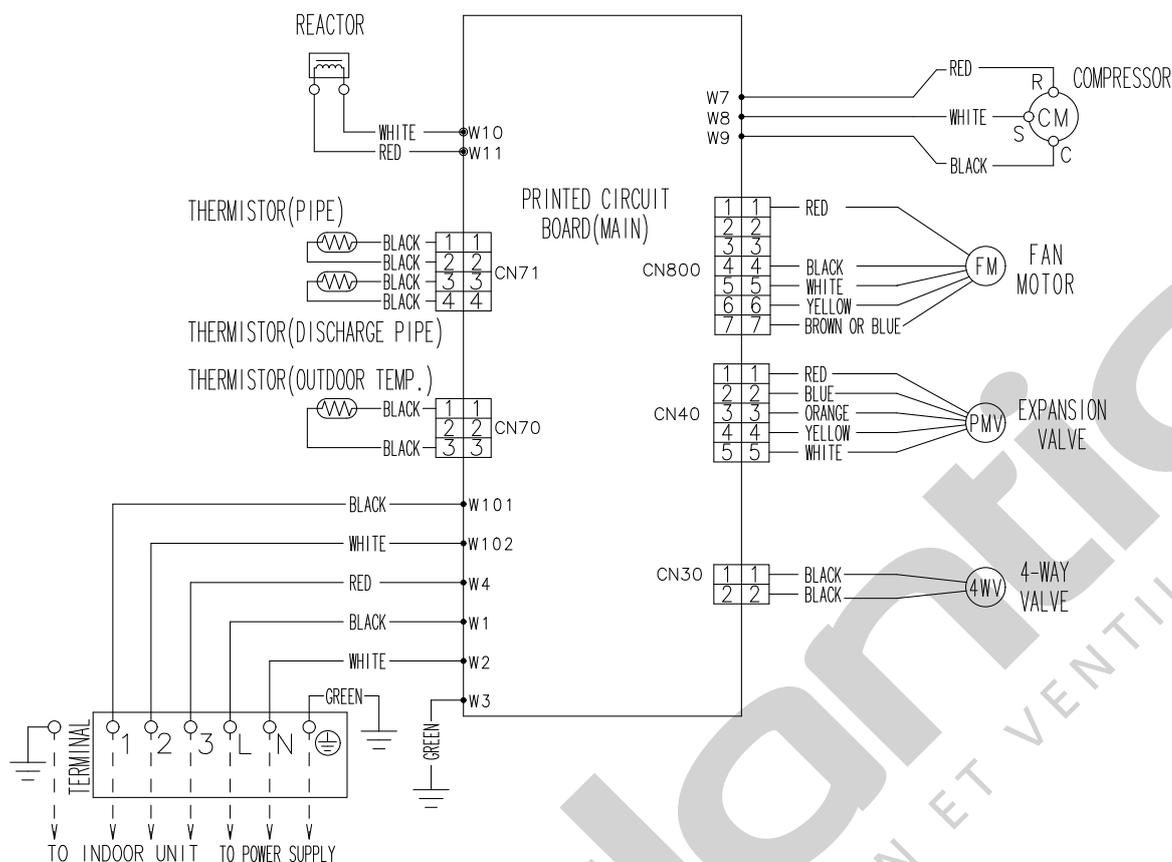


- To indoor unit = Vers l'unité intérieure
- To power supply = Vers l'alimentation
- Terminal = Bornier
- Compressor = Compresseur
- Print circuit board = Carte principale
- Fan motor = Moteur ventilateur
- Expansion valve = Détendeur
- 4 way valve = 4 vanne voies
- Thermistor (discharge pipe) = Sonde de température refoulement
- Thermistor (pipe) = Sonde de température échangeur
- Thermistor (outdoor temp.) = Sonde de température extérieure

RED	ROUGE
YELLOW	JAUNE
BROWN	MARRON
BLUE	BLEU
BLACK	NOIR
WHITE	BLANC
GREEN	VERT
GRAY	GRIS

# CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

## ■ MODÈLE : AOYG 14 LMCA



To indoor unit = Vers l'unité intérieure

To power supply = Vers l'alimentation

Terminal = Bornier

Compressor = Compresseur

Print circuit board = Carte principale

Fan motor = Moteur ventilateur

Expansion valve = Détendeur

4 way valve = 4 vanne voies

Thermistor (discharge pipe) = Sonde de température refoulement

Thermistor (pipe) = Sonde de température échangeur

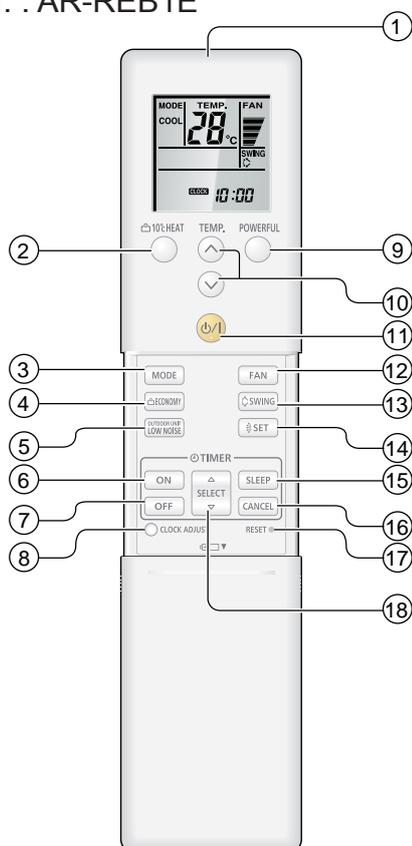
Thermistor (outdoor temp.) = Sonde de température extérieure

RED	ROUGE
YELLOW	JAUNE
BROWN	MARRON
BLUE	BLEU
BLACK	NOIR
WHITE	BLANC
GREEN	VERT
GRAY	GRIS

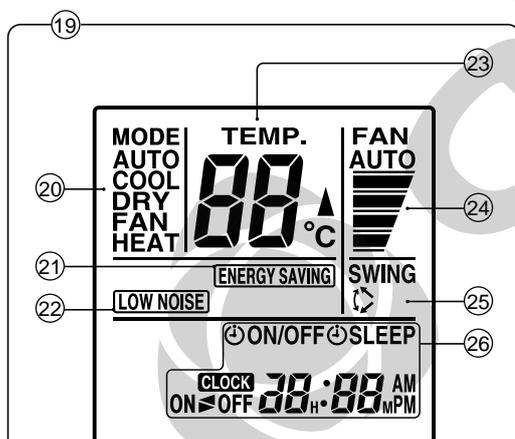
## 6. TÉLÉCOMMANDES

### 6.1. TÉLÉCOMMANDES INFRAROUGE (DE SÉRIE)

Réf. : AR-REB1E



- (1) **Transmission du signal**
- (2) **Touche 10°C HEAT**  
Activation chauffage 10°C
- (3) **Touche MODE**  
Sélection des modes de fonctionnement :
  - Cool : mode froid (+18°C à 32°C)
  - Heat : mode chauffage (+16°C à 30°C)
  - Fan : mode ventilation
  - Dry : mode déshumidification
  - Auto : Passage automatique du mode chaud au mode froid et inversement
- (4) **Touche ECONOMY**  
Activation du mode économie.
- (5) **Touche LOW NOISE**  
Sélection du niveau sonore de l'unité extérieure.
- (6) **Touche ON TIMER**  
Activation du mode TIMER
- (7) **Touche OFF TIMER**  
Désactivation du mode TIMER
- (8) **Touche CLOCK ADJUST**  
Réglage de l'heure
- (9) **Touche POWERFULL**  
Mode pleine puissance
- (10) **Touche SET TEMP.**  
Réglage de la température
- (11) **Touche START/STOP**  
Marche/arrêt de l'unité
- (12) **Touche FAN**  
Sélection de la vitesse de ventilation :
  - High : rapide
  - Med : moyenne
  - Low : lente
  - Quiet : mode silence
  - Auto : automatique
- (13) **Touche SWING**  
Activation du balayage permanent
- (14) **Touche SET**  
Sélection de la position verticale des volets de diffusion
- (15) **Touche SLEEP TIMER**  
Activation du mode sommeil
- (16) **Touche CANCEL**  
Annulation
- (17) **Touche RESET**
- (18) **Touche TIMER SET**  
Réglage de la programmation



Pour faciliter l'explication, l'illustration ci-dessus a été faite avec tous les indicateurs possibles ; lors d'une utilisation normale l'affichage montrera seulement les indicateurs appropriés au fonctionnement en cours.

- (19) **Affichage de la télécommande**
- (20) **Affichage du mode de fonctionnement**
- (21) **Affichage du mode d'économie d'énergie**
- (22) **Affichage du mode LOW NOISE**
- (23) **Affichage de la température de consigne**
- (24) **Affichage de la vitesse de ventilation FAN**
- (25) **Affichage du mode SWING**
- (26) **Affichage de l'heure**

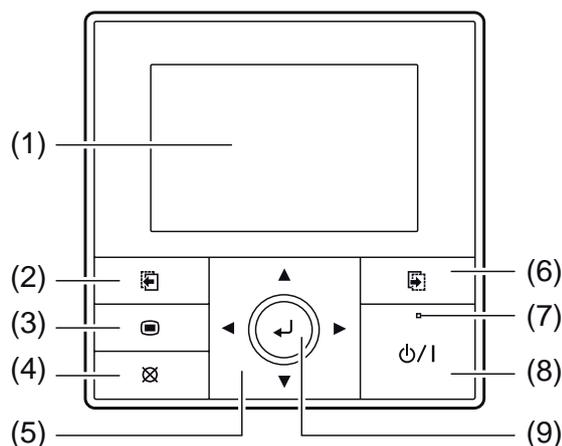
# TÉLÉCOMMANDES

## 6.2. TÉLÉCOMMANDE FILAIRE UTY-RVNYM (EN OPTION)

Réf : AR-WDC1E

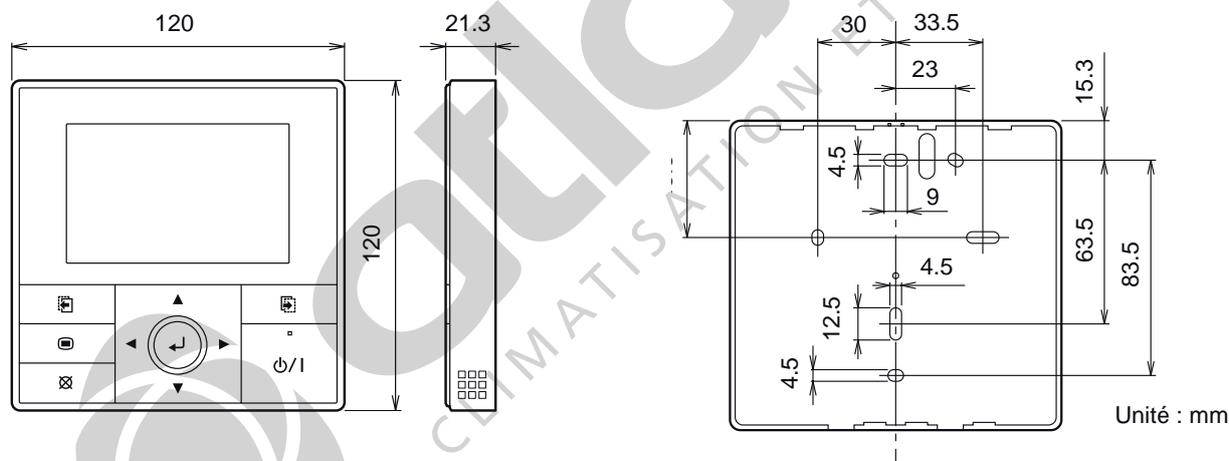
**Attention :** Pour pouvoir utiliser cette télécommande filaire, il faut au préalable installer le kit platine interface UTY-XCBXZ2-2 (code : 875 022). Référez-vous à la notice NI 923 095 pour plus de détails.

### ■ Fonctions



- (1) Panneau d'affichage (avec rétro éclairage)
- (2) Bouton de commutation de l'écran (gauche)
- (3) Bouton Menu
- (4) Bouton Annuler
- (5) Bouton Curseur
- (6) Bouton de commutation de l'écran (droit)
- (7) Voyant de fonctionnement
- (8) Bouton On/Off (Marche/Arrêt)
- (9) Bouton Entrée

### ■ Dimensions



### ■ Spécifications électriques

Utilisation	Taille de câble	Remarque
Câble de télécommande	0.33 mm <sup>2</sup>	Utilisez un câble blindé, 3 fils polarisés

### ■ Spécifications

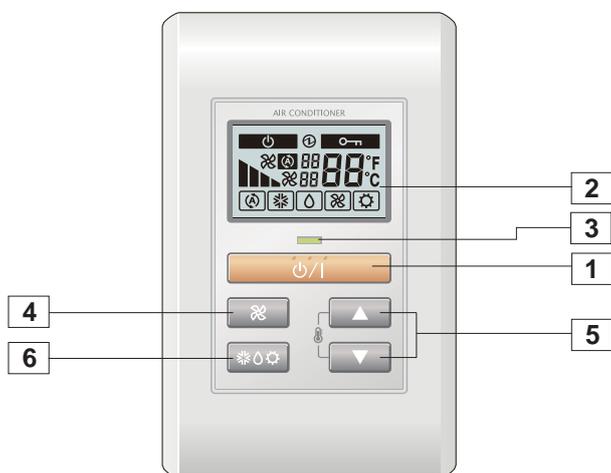
Dimensions [H x L x P]: (mm)	120 x 120 x 21.3
Poids : (g)	220

# TÉLÉCOMMANDES

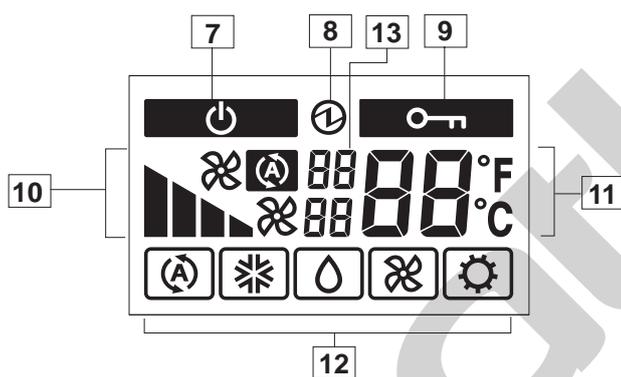
## 6.3. TÉLÉCOMMANDE FILAIRE SIMPLIFIÉE UTY-RSNYM (EN OPTION)

Réf : AR-WBE1E

**Attention : Pour pouvoir utiliser cette télécommande filaire, il faut au préalable installer le kit platine interface UTY-XCBXZ2-2 (code : 875 022). Référez-vous à la notice NI 923 095 pour plus de détails.**



- (1) **Touche START/STOP**  
Démarre ou arrête le climatiseur
- (2) **Rétro éclairage**  
Éclaire l'écran durant le fonctionnement
- (3) **Voyant OPERATION**  
S'allume lorsque l'appareil est en fonctionnement
- (4) **Touche FAN**  
Sélectionne le mode de fonctionnement (Auto (A), Froid (❄️), déshumidification (💧), Ventilateur (🌀), Chaud (☀️))
- (5) **Touche SET TEMP.**  
Sélectionne la température de consigne
- (6) **Touche MODE**  
Sélectionne le mode de fonctionnement (AUTO (A), Froid (❄️), déshumidification (💧), Ventilateur (🌀), Chaud (☀️))

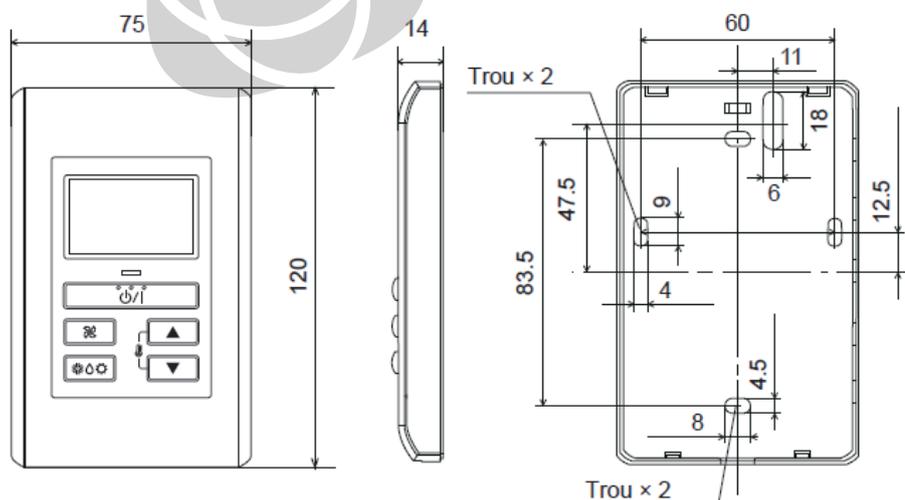


- (7) **Affichage STANDBY**  
Indique que l'appareil est dans une phase de dégivrage
- (8) **Affichage alimentation**  
Indique que l'appareil est sous tension
- (9) **Affichage du contrôle central**  
Indique le fonctionnement de la télécommande est verrouillé
- (10) **Affichage de la vitesse de ventilateur**
- (11) **Température de consigne**
- (12) **Affichage du mode de fonctionnement**  
(Haut) Code erreur <sup>1</sup><sup>2</sup><sup>3</sup> / Adresse du circuit frigorifique<sup>2</sup>  
(Bas) Indique l'adresse de l'unité intérieure.

\*1 : Pendant l'affichage de l'historique des codes erreurs.  
\*2 : Pendant l'affichage des adresses.  
\*3 : Pendant l'auto-diagnostic

### ■ Dimensions

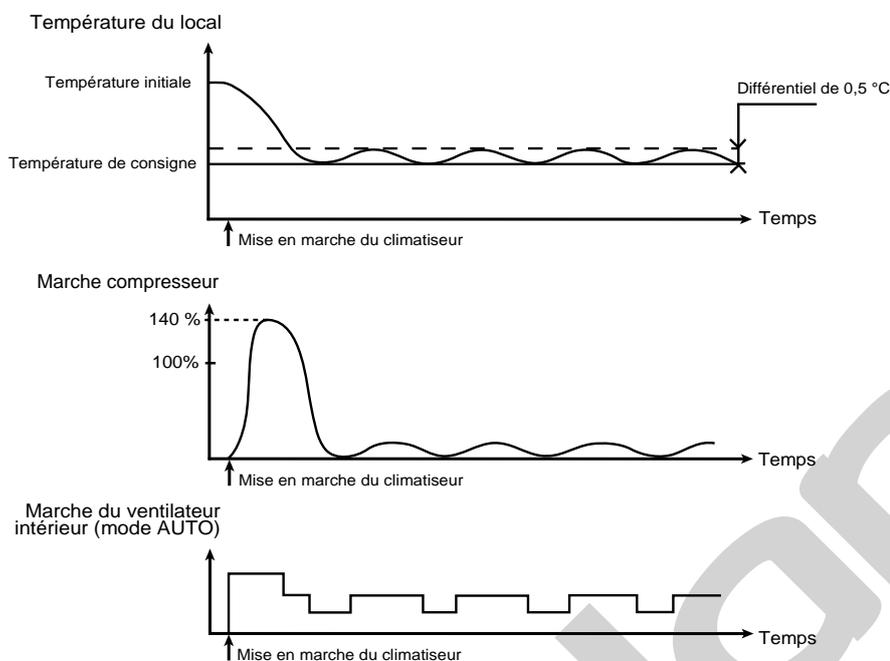
Unité : mm



## 7. FONCTIONS

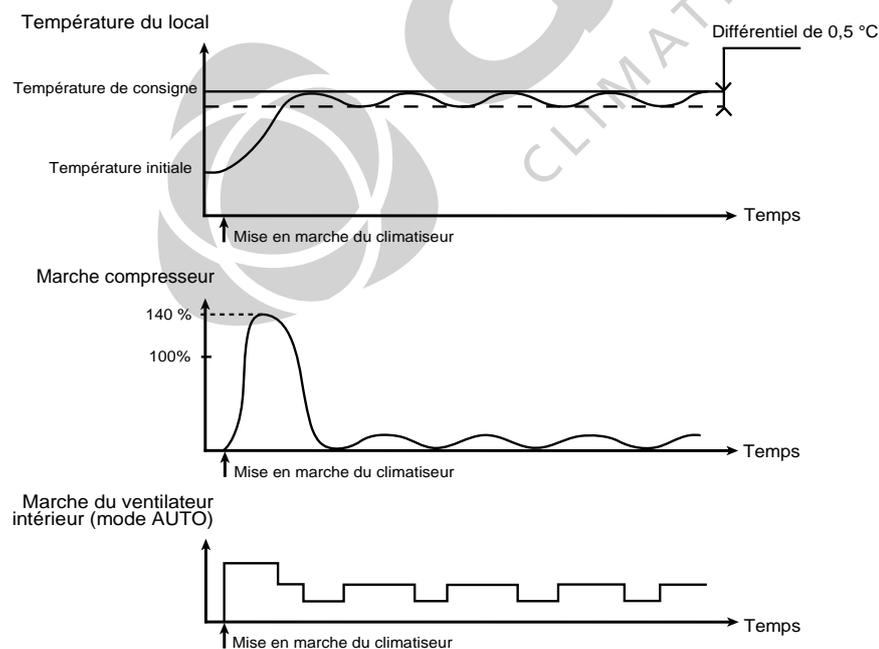
### 7.1. MODE FROID (COOL)

L'appareil fournit du froid si la température de la pièce est trop haute par rapport à la température de consigne.



### 7.2. MODE CHAUD (HEAT)

L'appareil fournit du chaud si la température de la pièce est trop basse par rapport à la température de consigne.



## 7.3. MODE DÉSHUMIDIFICATION (DRY)

Le fonctionnement est identique au mode froid sauf en ce qui concerne la ventilation intérieure : vitesse ultra lente et intermittente afin de favoriser la condensation de l'humidité de l'air sur l'échangeur. Ce fonctionnement est idéal pour un fonctionnement de nuit ou par temps humide et chaud.

La fréquence de rotation du compresseur varie selon la température de consigne et les variations de température ambiante que la sonde de température ambiante de l'unité intérieure aura détecté (voir "Fig. 1").

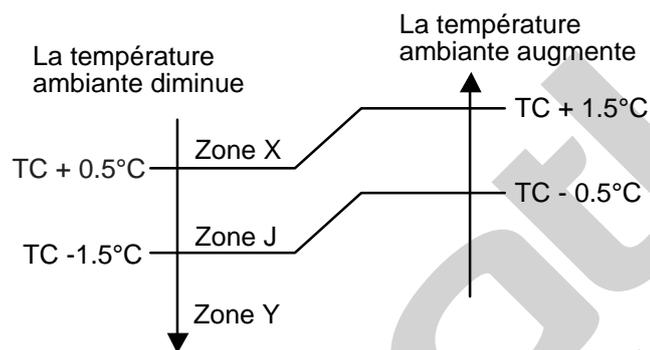
Cependant, après que le compresseur soit activé, l'unité intérieure fonctionne à une fréquence de 64 tr/s (ASYG 07 09 LMCA) ou 61 tr/s (ASYG 12 14 LMCA) pendant une minute.

**Tableau 1 : Fréquence du compresseur**

	Fréquence de fonctionnement (tr/s)*	
	ASYG 07 LMCA ASYG 09 LMCA	ASYG 12 LMCA ASYG 14 LMCA
Zone X	37	33
Zone J	28	25
Zone Y	0	0

\* tr/s : tours par seconde.

**Fig. 1 : Contrôle du compresseur basé sur la température de la pièce**

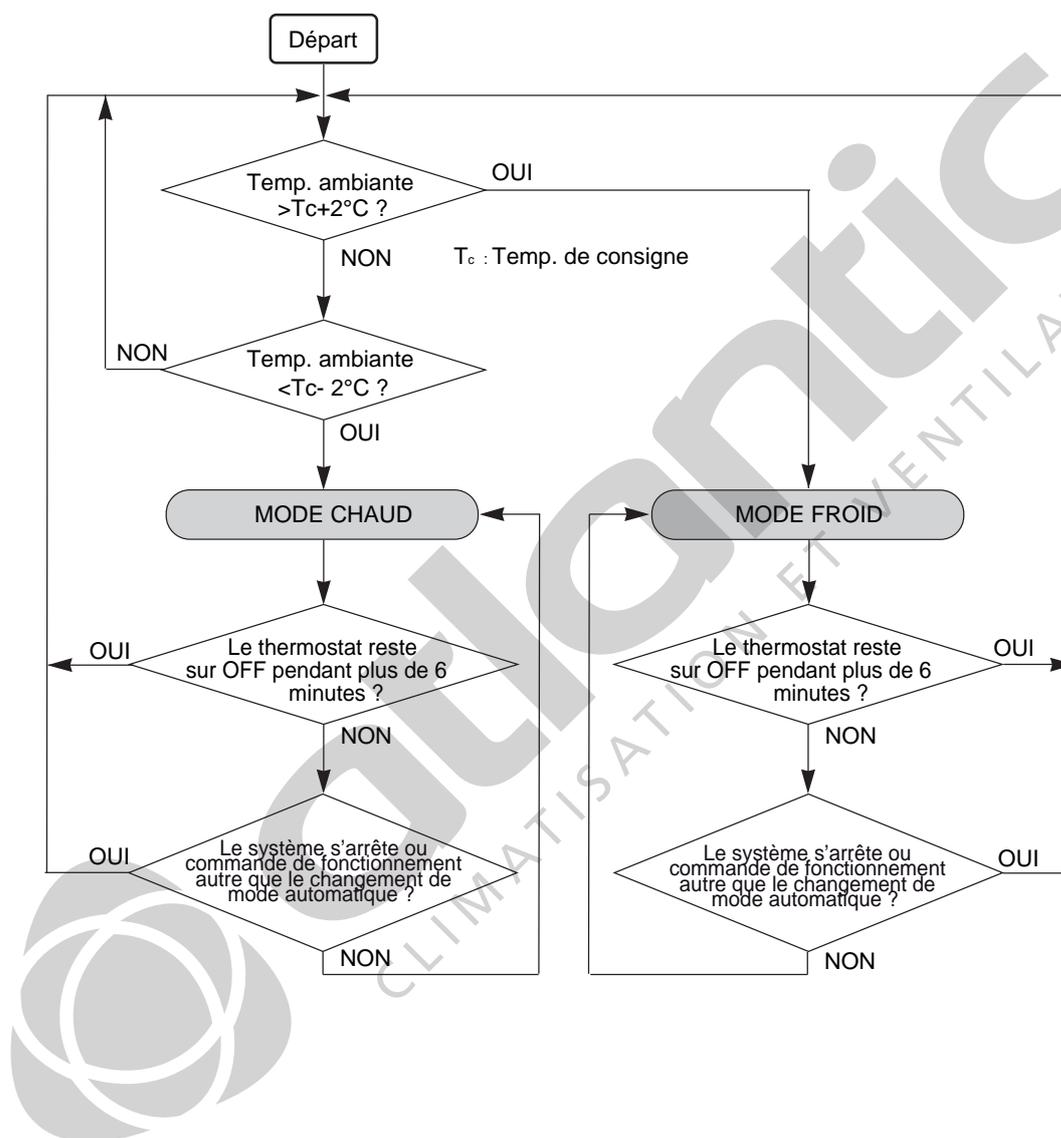


## FONCTIONS

### 7.4. MODE AUTO ET GESTION DE L'AUTO CHANGEOVER (AUTO)

Lorsque le climatiseur est réglé sur le mode AUTO depuis la télécommande, l'unité démarre dans le mode le plus adapté parmi les modes CHAUD, FROID, SCRUTATION. Pendant le fonctionnement, le mode change automatiquement en fonction des variations de température. La température de consigne peut être réglée entre 18°C et 30°C, par pas de 1°C.

#### ■ SCHÉMA SYNOPTIQUE DE CHANGEMENT AUTOMATIQUE DE MODE



## 7.5. CONTRÔLE DE LA VENTILATION INTÉRIEURE (FAN)

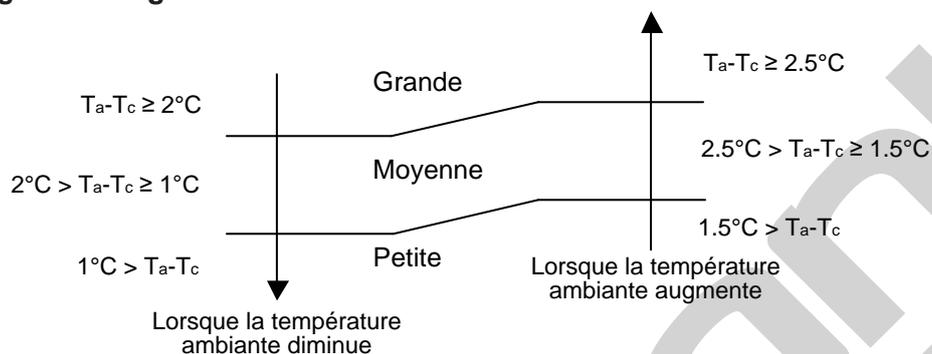
Il existe 4 vitesses de ventilation :

- **HIGH** : Grande
- **MED** : Moyenne
- **LOW** : Petite
- **QUIET** : Silencieuse

Grâce au mode **AUTO**, l'appareil peut déterminer lui-même la vitesse de ventilation la mieux adaptée aux besoins.

### 7.5.1. EN MODE FROID

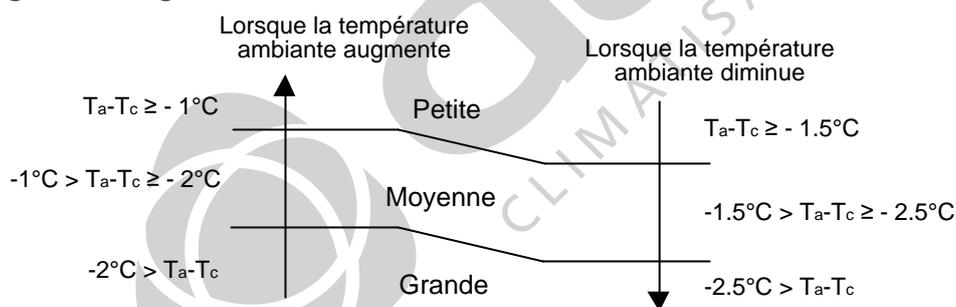
Fig. 2 : Changement de vitesse de ventilation en mode FROID et vitesse de ventilation [Auto]



$T_a$  : Température Ambiante  
 $T_c$  : Température de Consigne

### 7.5.2. EN MODE CHAUD

Fig. 3 : Changement de vitesse de ventilation en mode CHAUD et vitesse de ventilation [Auto]



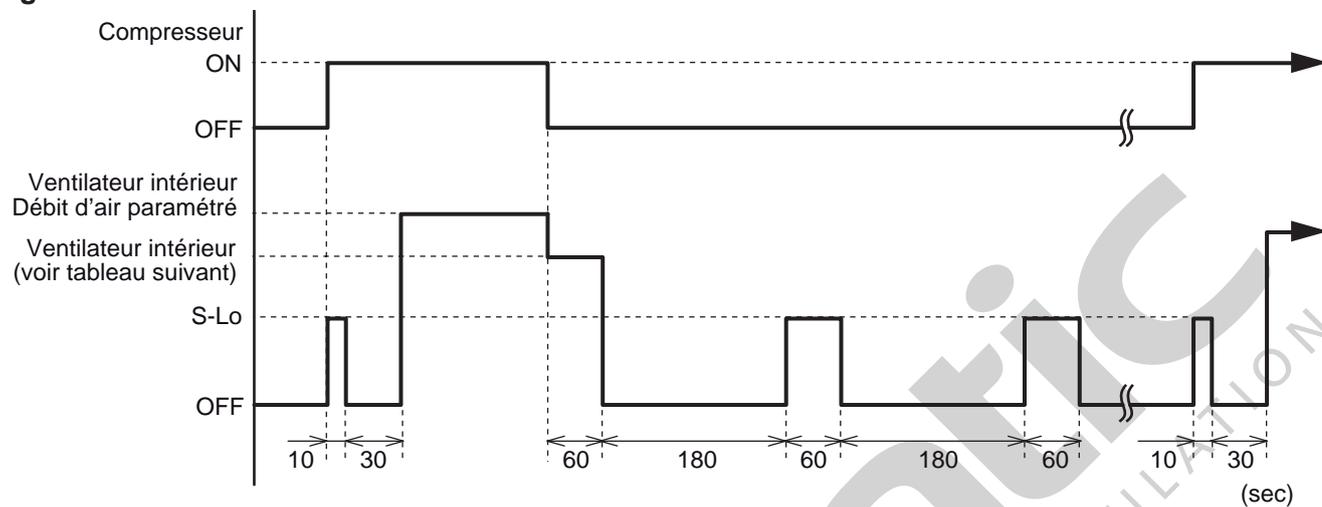
$T_a$  : Température Ambiante  
 $T_c$  : Température de Consigne

## FONCTIONS

### 7.5.3. PRÉVENTION CONTRE L'HUMIDITÉ (MODE FROID & DÉSHUMIDIFICATION)

Changez en mode Froid le débit d'air sur [Auto] et le ventilateur intérieur fonctionnera comme indiqué dans la figure suivante.

**Fig. 4 : Contrôle du ventilateur intérieur**



**Tableau 2 : Vitesse du ventilateur intérieur**

	Mode déshumidification		Mode Froid
	Zone X	Zone J	
ASYG 07 09 12 LMCA	680 tr/min	660 tr/min	680 tr/min
ASYG 14 LMCA	750 tr/min	730 tr/min	750 tr/min



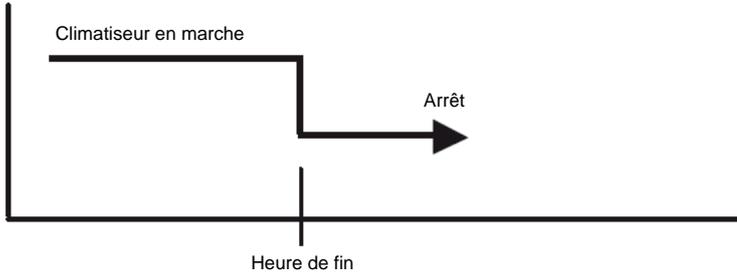
CLIMATISATION ET VENTILATION

# FONCTIONS

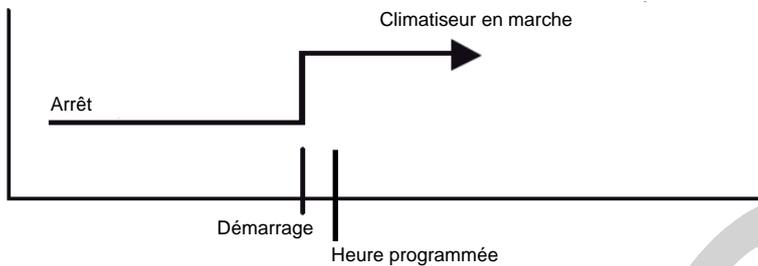
## 7.6. GESTION DES PROGRAMMATIONS

### 7.6.1. ON / OFF TIMER (TÉLÉCOMMANDE FILAIRE ET INFRAROUGE)

OFF Timer : lorsque l'horloge atteint l'heure paramétrée, le climatiseur est arrêté.



ON Timer : lorsque l'horloge atteint l'heure paramétrée, le climatiseur est démarré.

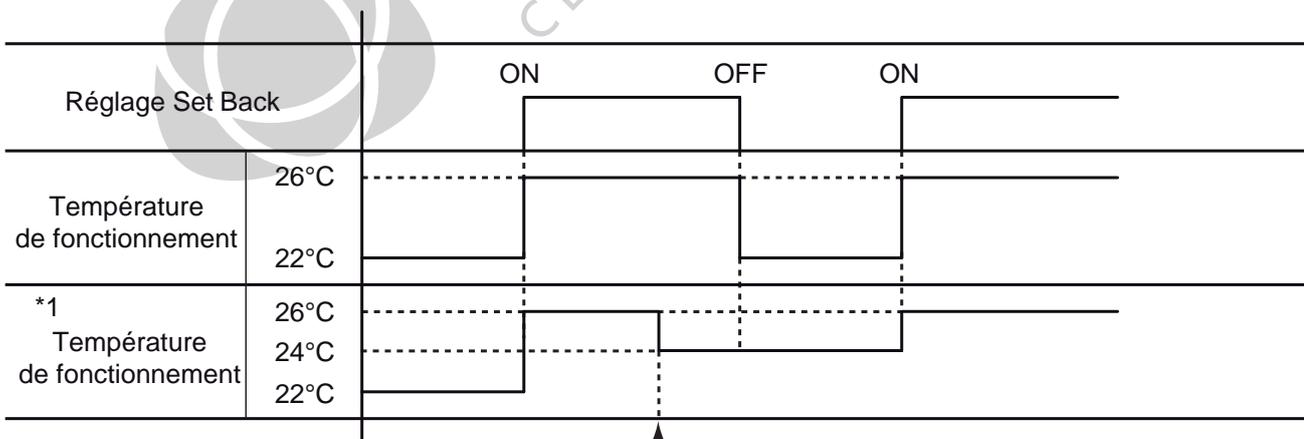


### 7.6.2. SET BACK TIMER (ABAISSEMENT OU AUGMENTATION DE LA TEMPÉRATURE / TÉLÉCOMMANDE FILAIRE)

Le SET BACK TIMER change la température de consigne pour 7 jours, cette fonction ne peut être utilisée pour démarrer ou arrêter le climatiseur.

Il est possible de définir 2 plages de ce type par jour mais avec la même température paramétrée pour une journée donnée.

En mode FROID / DÉSHUMIDIFICATION, le climatiseur fonctionnera au minimum à 18°C, même si la température SET BACK réglée est de 17°C.



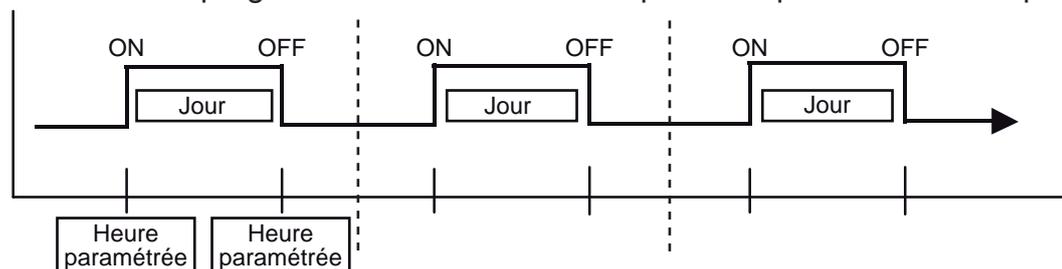
\*1: Pendant le fonctionnement Set Back, la température de consigne est changée.

Changement de la température de consigne :  
22°C → 24°C

## FONCTIONS

### 7.6.3. WEEKLY TIMER (TÉLÉCOMMANDE FILAIRE)

Ce programme sert à régler le temps de fonctionnement de l'appareil pour chaque jour de la semaine. Cette programmation hebdomadaire permet 2 période ON/OFF par jour.



Le temps de fonctionnement peut être réglé par pas de 30 minutes seulement.

La période OFF du climatiseur peut être prolongée sur le jour suivant.

Les fonctions ON Timer et OFF Timer ne peuvent pas être utilisées si la fonction Weekly Timer est paramétrée.

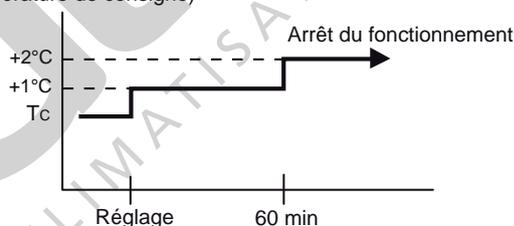
### 7.6.4. SLEEP TIMER (TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE)

Le mode SLEEP permet de rehausser (en mode froid) ou de diminuer (en mode chaud) progressivement la température de consigne.

#### En mode froid

Lorsque la programmation est réglée sur la fonction sommeil, le réglage du thermostat augmentera de 1°C toutes les heures. Après que le réglage du thermostat ait été augmenté de 2°C au total, la température atteinte est maintenue pendant le reste du temps programmé, après quoi le climatiseur s'éteint.

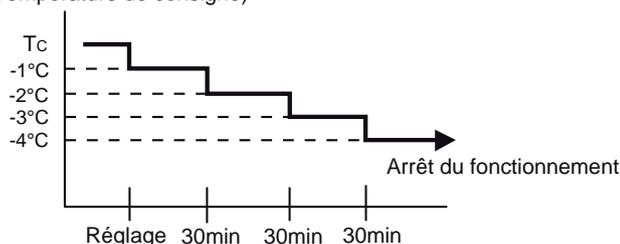
La température de consigne augmente  
(Tc : Température de consigne)



#### En mode chaud

Lorsque la programmation est réglée sur la fonction sommeil, le réglage du thermostat baissera de 1°C toutes les 30 minutes. Après que le réglage du thermostat ait été abaissé de 4°C au total, la température atteinte est maintenue pendant le reste du temps programmé, après quoi le climatiseur s'éteint.

La température de consigne diminue  
(Tc : Température de consigne)

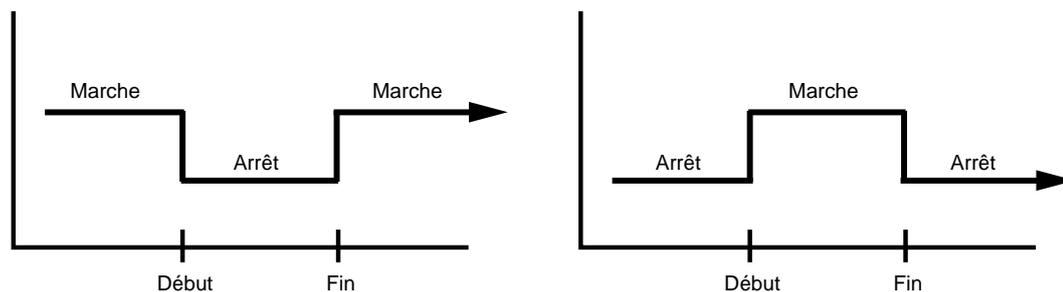


Le mode SLEEP ne peut pas être combiné avec la fonction ON TIMER.

## FONCTIONS

### 7.6.5. PROGRAM TIMER (TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE)

Cette programmation permet de combiner les programmations ON/OFF une fois.



La programmation débute soit en ON, soit en OFF, en fonction de l'heure programmée la plus proche du réglage.

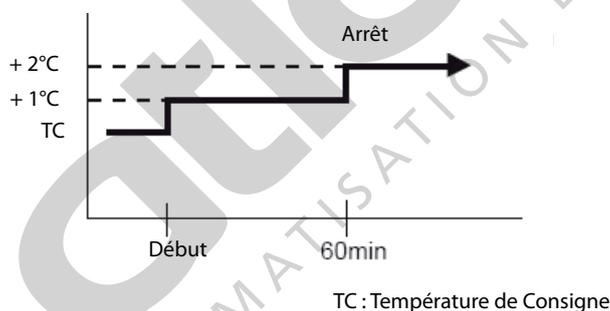
L'ordre des programmations est indiqué par la flèche sur l'écran de la télécommande infrarouge.

### 7.6.6. SLEEP TIMER (TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE)

Le mode SLEEP permet de rehausser (en mode froid) ou de diminuer (en mode chaud) progressivement la température de consigne.

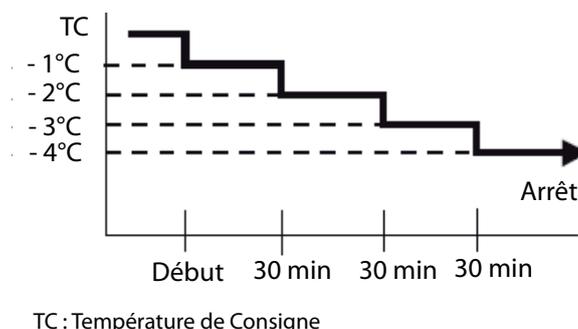
#### **En mode froid :**

Lorsque la programmation est réglée sur la fonction sommeil, le réglage du thermostat augmentera de 1°C toutes les heures. Après que le réglage du thermostat ait été augmenté de 2°C au total, la température atteinte est maintenue pendant le reste du temps programmé, après quoi le climatiseur s'éteint.



#### **En mode chaud :**

Lorsque la programmation est réglée sur la fonction sommeil, le réglage du thermostat baissera de 1°C toutes les 30 minutes. Après que le réglage du thermostat ait été abaissé de 4°C au total, la température atteinte est maintenue pendant le reste du temps programmé, après quoi le climatiseur s'éteint.



Le mode SLEEP ne peut pas être combiné avec la fonction ON TIMER.

## FONCTIONS

### 7.7. REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE APRÈS UNE COUPURE DE COURANT

Ces climatiseurs sont munis d'une sauvegarde automatique des paramètres de fonctionnement assurant ainsi un redémarrage à l'identique après une coupure de courant.

Si la coupure de courant a lieu pendant une programmation et si le courant est rétabli pendant cette période programmation, elle sera décalée à l'heure de la coupure. Le voyant TIMER de l'unité intérieure clignote pour le rappeler (7 sec ON / 2 sec OFF).

Les paramètres mémorisés sont :

- Mode de fonctionnement
- Température de consigne
- Mode de ventilation
- Réglage de l'heure (réglé avec la télécommande infrarouge)
- Programmation (réglé avec la télécommande infrarouge)
- Direction du débit d'air
- Swing (balayage)
- Economy (économie d'énergie)
- Mode 10°C HEAT
- Fonctionnement mode silencieux (LOW NOISE) de l'unité extérieure

### 7.8. MODE 10°C HEAT

Cette fonction permettant le hors gel se lance, comme indiqué dans le tableau suivant, en pressant la touche 10°C HEAT de la télécommande ou en paramétrant la fonction WEEKLY TIMER.

Tableau 3 : Paramètres du mode 10°C HEAT

Mode	Chaud
Température de consigne	10°C
Mode de ventilation	Auto
Affichage LED	Economy
Mode dégivrage	Fonctionne normalement

### 7.9. ECONOMIE (ECONOMY)

La fonction Economie permet de limiter le courant absorbé. Le fonctionnement est alors environ 70% du fonctionnement normal.

Pendant le fonctionnement en mode Economie, le paramétrage du thermostat change automatiquement pour éviter un refroidissement ou un réchauffement inutile comme indiqué dans le tableau suivant.

Tableau 4

Mode	Froid / Déshumidification	Chaud
Température	Température de consigne + 1°C	Température de consigne - 1°C

## FONCTIONS

### 7.10. MODE SILENCIEUX DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE (LOW NOISE)

Le fonctionnement en mode silencieux de l'unité extérieure est activé en appuyant sur la touche LOW NOISE de la télécommande infrarouge.

Ce mode de fonctionnement arrête le déclenchement PFC, modifie l'intensité d'acquiescement / valeur d'acquiescement.

Tableau 5

	Déclenchement	Acquiescement
Intensité d'acquiescement / valeur d'acquiescement	3.5A	3.0A

Le fonctionnement en mode silencieux peut être utilisé pendant le mode froid, chaud et automatique. Il ne peut pas être utilisé en mode ventilation seule ou déshumidification.

### 7.11. MODE PLEINE PUISSANCE (POWERFULL)

Le fonctionnement en mode pleine puissance est activé en appuyant sur la touche POWERFULL de la télécommande infrarouge. L'unité intérieure et l'unité extérieure fonctionneront au maximum de leur puissance, comme indiqué dans le tableau suivant.

Tableau 6

	Fonctionnement en pleine puissance
Fréquence du compresseur	Maximum
Vitesse des ventilateurs	Maximum
Position des volets	Mode Froid / Déshumidification : 3 Mode Chaud : 6

Conditions d'acquiescement :

[Mode froid / déshumidification]

Température ambiante  $\leq$  Température de consigne  $-1^{\circ}\text{C}$   
ou

Durée de fonctionnement de plus de 20 minutes

[Mode chaud]

Température ambiante  $\geq$  Température de consigne  $+2^{\circ}\text{C}$   
ou

Durée de fonctionnement de plus de 20 minutes

## 8. ENTRÉES ET SORTIES EXTERNES

**Attention :** Pour pouvoir connecter une commande externe ou faire une sortie état de fonctionnement, il faut au préalable installer le kit platine interface UTY-XCBXZ2-2. Référez-vous à la notice NI 923 095 pour plus de détails.

Connecteur	Entrée	Sortie	Remarque
CNA01	Commande	-	Voir le paramétrage des entrées/sorties pour plus de détails
CNB01	-	Etat de fonctionnement	
CNB02	-	Etat des erreurs	

### 8.1. ENTRÉE

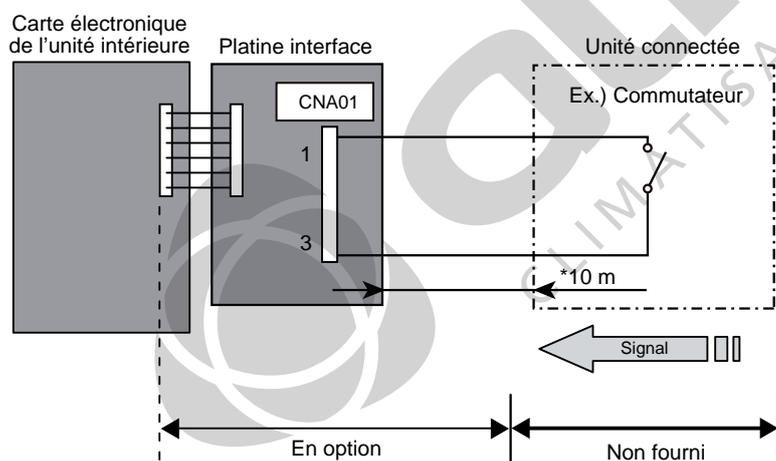
#### ■ ENTRÉE COMMANDE (MARCHE/ARRÊT, ARRÊT FORCÉ)

Le climatiseur peut être commandé à distance grâce au câblage suivante.

Le climatiseur démarre avec les paramètres suivants en ajoutant le contact d'entrée et un commutateur de type ON/OFF au connecteur CN303 de la carte électronique de l'unité intérieure.

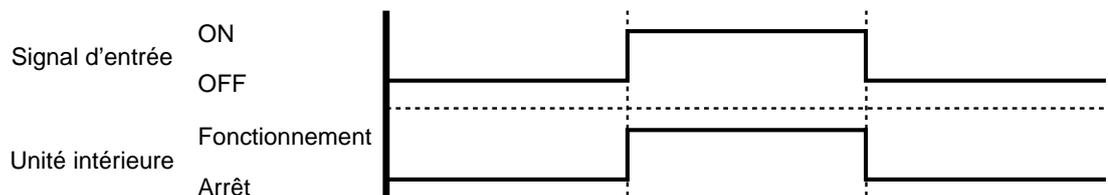
	Paramétrage initial au démarrage	Paramétrage autre qu'à gauche au démarrage
Mode de fonctionnement	Auto Changeover	Mode du précédent fonctionnement
Température de consigne	24°C	Temp. du précédent fonctionnement
Mode de ventilation	AUTO	Mode du précédent fonctionnement
Balayage	Direction de soufflage standard (OFF)	Direction de soufflage du précédent fonctionnement

#### ● Exemple de circuit de connexion



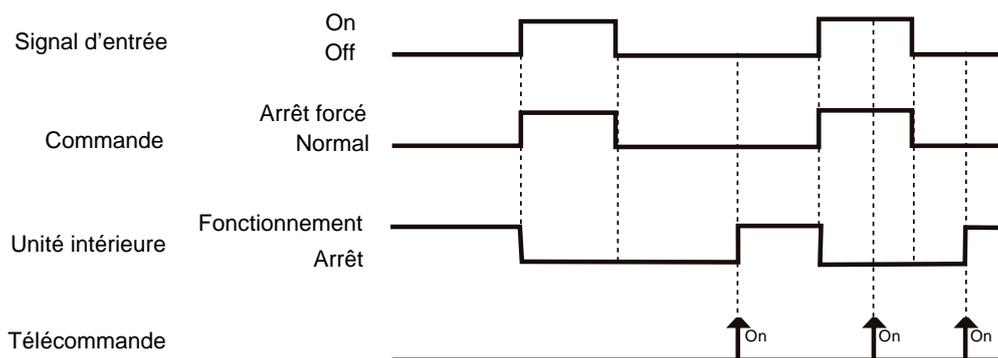
\* La distance entre la platine de contrôle et l'unité connectée doit être de moins de 10m.  
Puissance du contact : 24V DC ou plus, 10mA ou plus.  
Veuillez utiliser un commutateur sans polarité.

#### ● Lorsque la fonction est en mode "Marche/Arrêt"



## ENTRÉE ET SORTIES EXTERNES

### • Lorsque la fonction est en mode "Arrêt forcé"



### • Accessoires en option

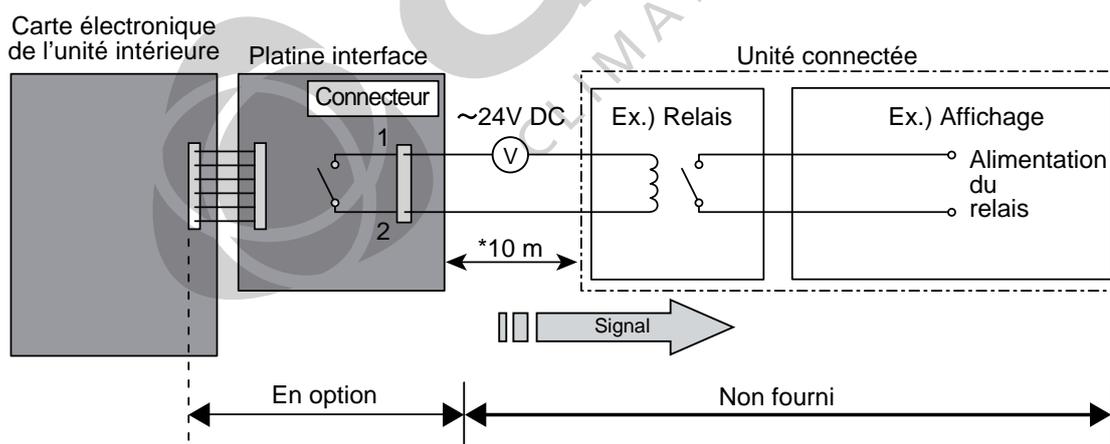
Désignation	Forme	Code	Référence	Utilisation
Kit platine interface pour ASYG 7 9 12 14 LMC		875 022	UTY-XCBXZ2-2	Pour la connexion d'une télécommande filaire ou d'une télécommande filaire simplifiée ou d'une commande externe. Ce kit est composé de : - Une platine interface - Un contact entrée - Un contact sortie - Un contact télécommande filaire
Contact entrée (CNA01)		809 623	-	-

## 8.2. SORTIES

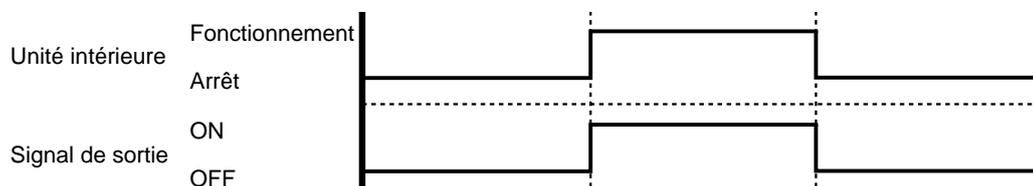
### ■ ETAT DE FONCTIONNEMENT

L'état de fonctionnement du climatiseur peut être indiqué en sortie.

### • Exemple de circuit de connexion

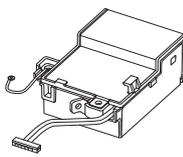
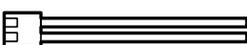


\* La distance entre la platine de contrôle et l'unité connectée doit être de moins de 10m. Spécifications du relais: 24V DC ou plus, 10mA à moins de 500mA.



## ENTRÉE ET SORTIES EXTERNES

### • Accessoires en option

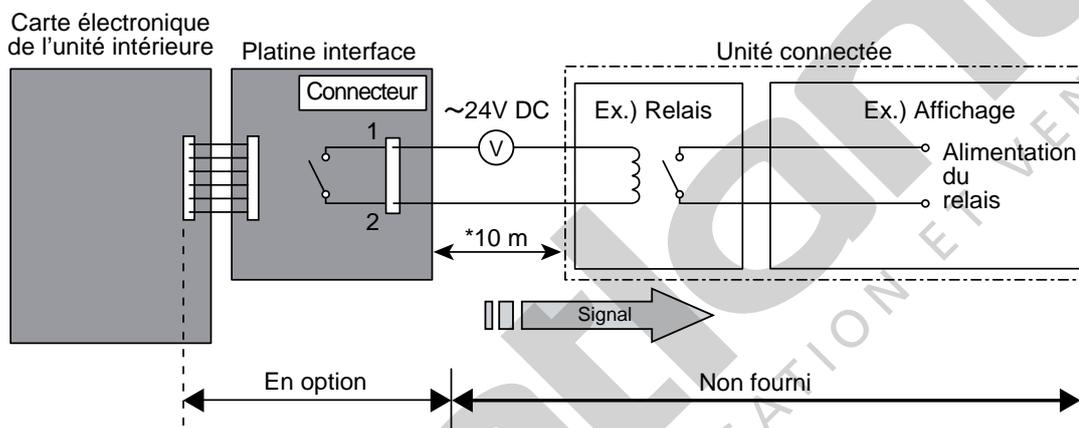
Désignation	Forme	Code	Référence	Utilisation
Kit platine interface pour ASYG 7 9 12 14 LMC		875 022	UTY-XCBXZ2-2	Pour la connexion d'une télécommande filaire ou d'une télécommande filaire simplifiée ou d'une commande externe. Ce kit est composé de : - Une platine interface - Un contact entrée - Un contact sortie - Un contact télécommande filaire
Contact sortie (CNB01)		894 053*	-	-

\* A commander au SAV Atlantic, n° AZUR : 0810 0810 69.

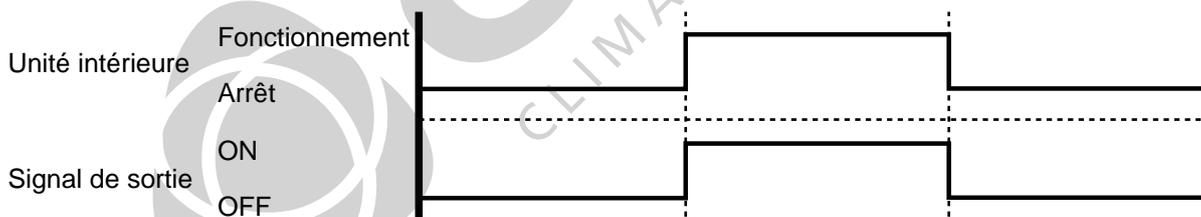
### ■ ETAT DES ERREURS

L'état des erreurs du climatiseur peut être indiqué en sortie.

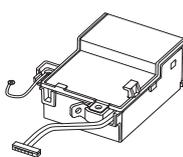
### • Exemple de circuit de connexion



\* La distance entre la platine de contrôle et l'unité connectée doit être de moins de 10m.  
Spécifications du relais: 24V DC ou plus, 10mA à moins de 500mA.



### • Accessoires en option

Désignation	Forme	Code	Référence	Utilisation
Kit platine interface pour ASYG 7 9 12 14 LMC		875 022	UTY-XCBXZ2-2	Pour la connexion d'une télécommande filaire ou d'une télécommande filaire simplifiée ou d'une commande externe. Ce kit est composé de : - Une platine interface - Un contact entrée - Un contact sortie - Un contact télécommande filaire
Contact sortie (CNB01)		894 053*	-	-

\* A commander au SAV Atlantic, n° AZUR : 0810 0810 69.

## 9. PARAMÉTRAGES DES FONCTIONS

### UNITÉS INTÉRIEURES (PARAMÉTRAGE VIA LA TÉLÉCOMMANDE)

- Le paramétrage des fonctions de contrôle de l'unité intérieure peut être modifié en suivant cette procédure, selon les conditions d'installation. Des paramétrages incorrects peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'unité.
- Après avoir mis sous tension, effectuez le "PARAMETRAGE DES FONCTIONS" selon les conditions d'installation en utilisant la télécommande.
- Les paramètres peuvent être sélectionnés entre "Numéro de fonction" ou "Valeur paramétrée".
- Les paramètres ne seront pas modifiés si des numéros de fonctions ou des valeurs incorrects sont entrés.

#### ■ PRÉPARATION

- Mettez sous tension
  - Avant de mettre sous tension les unités intérieures, assurez-vous que le test d'étanchéité et le tirage au vide ont été effectués au préalable.
  - Vérifiez à nouveau qu'aucune erreur de câblage n'a été commise.

#### ■ FONCTIONS DISPONIBLES

- Suivez les instructions de la procédure de paramétrage local, qui est fournie avec la télécommande, selon les conditions d'installation. Après avoir mis sous tension, effectuez le paramétrage des fonctions sur la télécommande.
- Les paramètres peuvent être sélectionnés entre "Numéro de fonction" ou "Valeur paramétrée".
- Les paramètres ne seront pas modifiés si des numéros de fonctions ou des valeurs incorrects sont entrés.

1-1	Alerte nettoyage filtre
1-2	Correction de la température ambiante en froid
1-3	Correction de la température ambiante en chaud
1-4	Redémarrage automatique
1-5	Activation de la télécommande filaire (mesure de la temp.ambiante)
1-6	Code du signal de la télécommande
1-7	Contrôle d'entrée externe
1-8	Contrôle du basculement de la température de la pièce (télécommande filaire uniquement)
1-9	Commande du ventilateur pour économie d'énergie en mode Froid

#### 1-1. Alerte nettoyage filtre

L'unité intérieure peut signaler à l'utilisateur quand il faut nettoyer le filtre à air. Sélectionnez l'intervalle de temps d'alerte de nettoyage du filtre, selon la quantité de poussière et de débris. Si vous ne souhaitez pas avoir d'alerte, sélectionnez la valeur "Pas d'alerte".

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur
Standard (400 heures)	11	00
Intervalle long (1000 heures)		01
Intervalle court (200 heures)		02
Pas d'alerte		03

♦ (réglage usine)

#### 1-2. Correction de la température ambiante en froid

Selon l'environnement d'installation, la sonde de température ambiante peut nécessiter une correction. Les paramètres peuvent être sélectionnés comme indiqué dans le tableau suivant.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur
Standard	30	00
Légèrement plus basse		01
Plus basse		02
Plus élevée		03

♦ (réglage usine)

## PARAMÉTRAGE DES FONCTIONS

### 1-3. Correction de la température ambiante en chaud

Selon l'environnement d'installation, la sonde de température ambiante peut nécessiter une correction. Les paramètres peuvent être sélectionnés comme indiqué dans le tableau suivant.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
Standard	31	00	♦ (réglage usine)
Plus basse		01	
Légèrement plus élevée		02	
Plus élevée		03	

### 1-4. Redémarrage automatique

Activez ou désactivez le redémarrage automatique après une coupure de courant.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
Oui	40	00	♦ (réglage usine)
Non		01	

\* Le redémarrage automatique est une fonction d'urgence pour des cas comme des coupures de courant, etc. Ne démarrez ou n'arrêtez pas l'unité intérieure à l'aide de cette fonction en fonctionnement normal. Veillez à le faire uniquement via la télécommande ou un appareil branché en entrée externe.

### 1-5. Activation de la télécommande filaire (mesure de la temp.ambiante)

(Uniquement pour la télécommande filaire)

Le paramétrage suivant est nécessaire pour utiliser la sonde intégrée à la télécommande filaire comme point de mesure.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
Non	42	00	♦ (réglage usine)
Oui		01	

\* Si la valeur paramétrée est "00" : La température est contrôlée par la sonde de l'unité intérieure.

\* Si la valeur paramétrée est "01" : La température est contrôlée soit par la sonde de l'unité intérieure, soit par la sonde de la télécommande filaire.

### 1-6. Code du signal de la télécommande

Changez le code des unités intérieures, selon celui des télécommandes.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
A	44	00	♦ (réglage usine)
B		01	
C		02	
D		03	

### 1-7. Contrôle d'entrée externe

"Fonctionnement/Arrêt" ou "Arrêt forcé" peuvent être sélectionnés.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
Mode "Fonctionnement/Arrêt"	46	00	♦ (réglage usine)
(Paramètre interdit)		01	
Mode "Arrêt forcé"		02	

## PARAMÉTRAGE DES FONCTIONS

### 1-8. Contrôle du basculement de la température de la pièce (télécommande filaire uniquement)

Ce paramétrage est utilisé pour régler la méthode de contrôle de la température de la pièce lorsque la télécommande est sélectionnée par la fonction «Activation de la sonde de température intérieure sur la télécommande filaire».

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur
Sondes de l'unité intérieure et de la télécommande	48	00
Sonde de la télécommande uniquement		01

♦ (réglage usine)

### 1-9. Commande du ventilateur pour économie d'énergie en mode froid

Arrêt du ventilateur de l'unité intérieure lorsque l'unité extérieure est arrêtée, permet d'effectuer des économies d'énergie. En modifiant le paramétrage sur 00, le ventilateur continue de fonctionner en mode froid, déshumidification et AUTO pour empêcher la condensation dans l'unité intérieure.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur
Non	49	00
Oui		01

♦ (réglage usine)

## ■ CODAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE

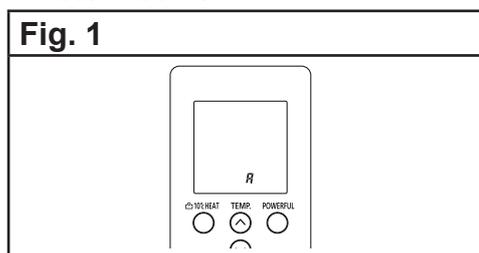
### ⚠ ATTENTION

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 30 secondes suivant l'affichage du code, le système retourne à l'affichage de l'horloge. Dans ce cas, recommencez à l'étape 1.
- Le code du climatiseur est réglé sur A en usine. La télécommande remet le code à A lors du remplacement des piles de la télécommande. Si vous utilisez un code autre que A, vous devez alors régler le code de nouveau après le remplacement des piles.
- Si vous ne connaissez pas le code du climatiseur, essayez chaque code (A -> b -> c -> d) jusqu'à trouver celui qui fait fonctionner le climatiseur.

Lorsque plusieurs climatiseurs sont installés dans la même pièce, il peut être utile d'associer une télécommande donnée à un climatiseur donné. Ceci est possible en codant la télécommande et le climatiseur (4 codes possibles). Ce codage a pour but d'éviter les interférences de communication entre plusieurs climatiseurs installés dans une même pièce.

Procédez comme suit pour sélectionner le codage de la télécommande (N.B. Le climatiseur ne pourra pas recevoir le signal s'il n'a pas été correctement paramétré).

1. Appuyez sur le bouton START/STOP (⏻/⏻) jusqu'à l'affichage de l'horloge sur la télécommande.
2. Appuyez sur le bouton MODE pendant au moins 5 secondes pour faire afficher le code actuel (réglé sur A en usine).
3. Appuyez sur les boutons (∧/∨) pour changer le code  $\overline{A} \rightarrow \overline{b} \rightarrow \overline{c} \rightarrow \overline{d}$ . Le code sur l'affichage doit correspondre au code du climatiseur.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton MODE pour retourner à l'affichage de l'horloge. Le code a été modifié.



## 10. PERFORMANCES

### 10.1. LIMITES DE FONCTIONNEMENT

Références	Mode froid		Mode chaud	
	Température intérieure min. / max.(°C)	Température extérieure min. / max. (°C)	Température intérieure min. / max. (°C)	Température extérieure min. / max. (°C)
ASYG 07 09 12 14 LMC	18 / 32	-10 / 43	16 / 30	-15 / 24

Bs : Bulbe sec

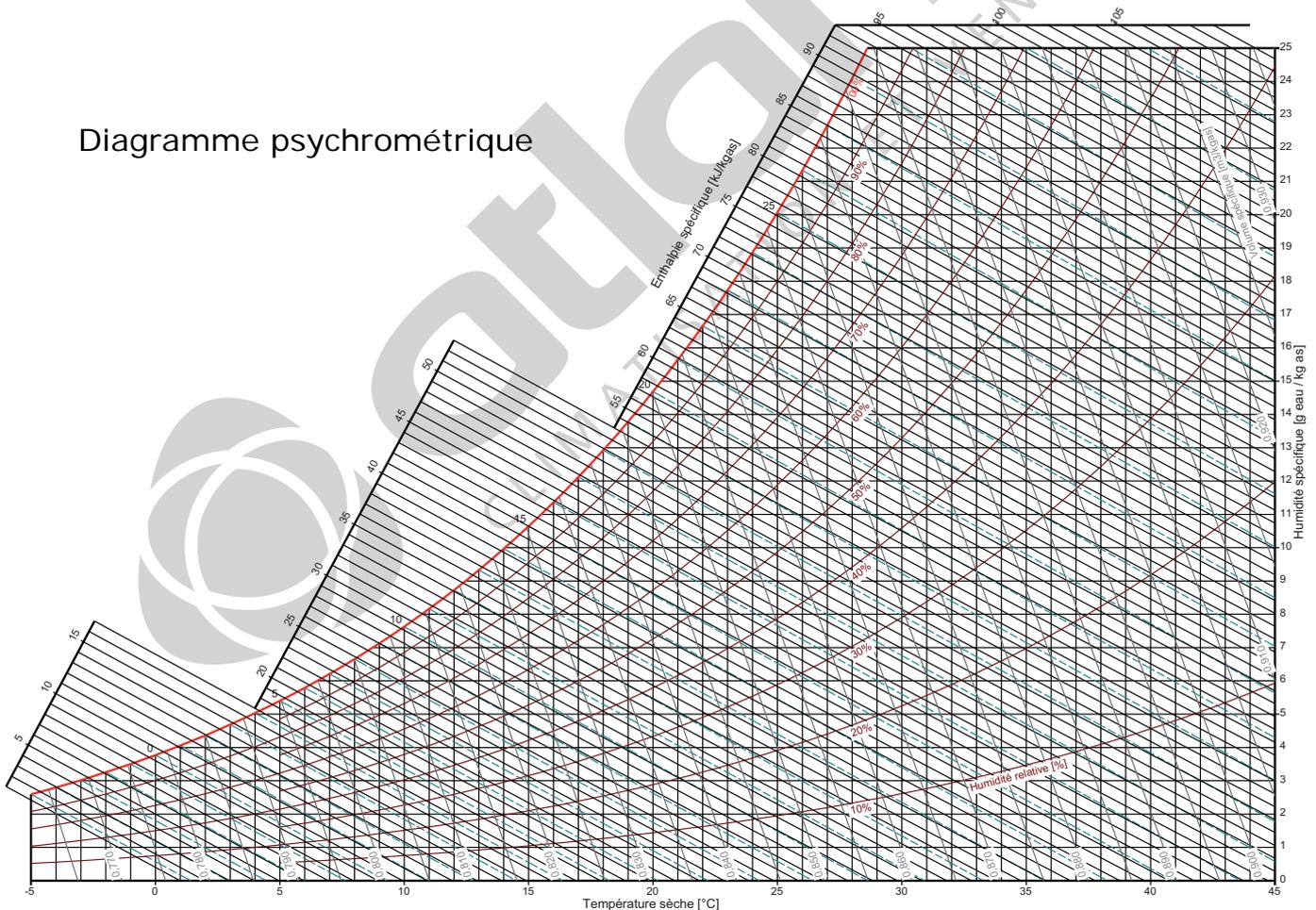
Le taux d'humidité de l'air repris par l'unité intérieure a une influence très nette sur les performances frigorifiques d'un climatiseur. C'est pourquoi les performances en mode froid sont indiquées en fonction de la température humide à la reprise.

#### Température humide

La température humide peut être mesurée avec un thermomètre muni d'une mèche humectée d'eau autour du bulbe.

Elle peut également être déduite de la température sèche et de l'humidité relative de l'air par lecture sur le diagramme psychrométrique.

Diagramme psychrométrique



# PERFORMANCES

## 10.2. PUISSANCES FRIGORIFIQUES

### ■ MODÈLE : ASYG07LMCA

AFR	12.5
-----	------

		Température intérieure																							
		°CDB			18			21			23			25			27			29			32		
		°CWB			12			15			16			18			19			21			23		
Température extérieure	°CDB	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP			
	20	1.87	1.32	0.33	2.09	1.33	0.33	2.16	1.45	0.33	2.30	1.45	0.34	2.37	1.57	0.34	2.51	1.56	0.34	2.65	1.66	0.35			
	25	1.78	1.26	0.37	1.98	1.26	0.37	2.05	1.37	0.37	2.18	1.38	0.38	2.25	1.49	0.38	2.39	1.48	0.38	2.52	1.58	0.39			
	30	1.68	1.19	0.41	1.87	1.19	0.41	1.94	1.30	0.42	2.06	1.30	0.42	2.13	1.41	0.42	2.25	1.40	0.43	2.38	1.49	0.43			
	35	1.58	1.12	0.45	1.76	1.12	0.46	1.82	1.22	0.46	1.94	1.23	0.46	2.00	1.32	0.47	2.12	1.32	0.47	2.24	1.40	0.47			
	40	1.41	1.00	0.45	1.57	1.00	0.46	1.62	1.09	0.46	1.73	1.09	0.46	1.78	1.18	0.46	1.89	1.17	0.47	2.00	1.25	0.47			
43	1.31	0.92	0.45	1.45	0.93	0.45	1.50	1.01	0.46	1.60	1.01	0.46	1.65	1.09	0.46	1.75	1.09	0.47	1.85	1.16	0.47				

### ■ MODÈLE : ASYG09LMCA

AFR	12.5
-----	------

		Température intérieure																							
		°CDB			18			21			23			25			27			29			32		
		°CWB			12			15			16			18			19			21			23		
Température extérieure	°CDB	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP			
	20	2.34	1.62	0.46	2.61	1.63	0.46	2.70	1.77	0.47	2.87	1.78	0.47	2.96	1.92	0.47	3.14	1.91	0.48	3.32	2.04	0.48			
	25	2.22	1.54	0.51	2.48	1.55	0.52	2.56	1.68	0.52	2.73	1.69	0.53	2.81	1.82	0.53	2.98	1.82	0.54	3.15	1.93	0.54			
	30	2.10	1.45	0.57	2.34	1.46	0.58	2.42	1.59	0.58	2.58	1.60	0.59	2.66	1.72	0.59	2.82	1.72	0.60	2.98	1.83	0.60			
	35	1.98	1.37	0.63	2.20	1.38	0.64	2.28	1.50	0.64	2.43	1.50	0.65	2.50	1.62	0.65	2.65	1.61	0.66	2.80	1.72	0.66			
	40	1.76	1.22	0.63	1.96	1.23	0.64	2.03	1.33	0.64	2.16	1.34	0.65	2.23	1.44	0.65	2.36	1.44	0.66	2.50	1.53	0.66			
43	1.63	1.13	0.62	1.82	1.14	0.63	1.88	1.24	0.64	2.00	1.24	0.64	2.07	1.34	0.65	2.19	1.33	0.65	2.31	1.42	0.66				

### ■ MODÈLE : ASYG12LMCA

AFR	12.5
-----	------

		Température intérieure																							
		°CDB			18			21			23			25			27			29			32		
		°CWB			12			15			16			18			19			21			23		
Température extérieure	°CDB	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP			
	20	3.18	2.18	0.66	3.55	2.19	0.67	3.67	2.39	0.68	3.91	2.39	0.68	4.03	2.59	0.69	4.27	2.57	0.70	4.51	2.74	0.70			
	25	3.03	2.07	0.75	3.37	2.08	0.77	3.49	2.27	0.77	3.72	2.27	0.78	3.83	2.45	0.78	4.06	2.44	0.79	4.29	2.60	0.80			
	30	2.86	1.96	0.84	3.19	1.97	0.86	3.30	2.14	0.86	3.52	2.15	0.87	3.63	2.32	0.87	3.84	2.31	0.88	4.06	2.46	0.89			
	35	2.69	1.84	0.94	2.99	1.85	0.95	3.09	2.01	0.96	3.30	2.02	0.97	3.40	2.18	0.97	3.60	2.17	0.98	3.81	2.31	0.99			
	40	2.27	1.64	0.87	2.53	1.65	0.88	2.62	1.79	0.89	2.79	1.80	0.90	2.87	1.94	0.90	3.05	1.94	0.91	3.22	2.06	0.92			
43	2.09	1.52	0.87	2.33	1.53	0.89	2.41	1.66	0.89	2.57	1.67	0.90	2.65	1.80	0.90	2.81	1.80	0.91	2.96	1.91	0.92				

### ■ MODÈLE : ASYG14LMCA

AFR	12.8
-----	------

		Température Intérieure																							
		°CDB			18			21			23			25			27			29			32		
		°CWB			12			15			16			18			19			21			23		
Température extérieure	°CDB	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP	TC	SHC	IP			
	20	3.72	2.44	0.77	4.15	2.46	0.78	4.29	2.67	0.79	4.57	2.68	0.80	4.71	2.90	0.80	4.99	2.89	0.81	5.28	3.07	0.82			
	25	3.54	2.34	0.88	3.94	2.36	0.89	4.08	2.56	0.90	4.34	2.57	0.91	4.48	2.78	0.91	4.75	2.77	0.92	5.02	2.95	0.93			
	30	3.36	2.31	0.99	3.74	2.32	1.00	3.87	2.52	1.01	4.12	2.53	1.02	4.25	2.73	1.02	4.50	2.72	1.03	4.76	2.90	1.04			
	35	3.16	2.19	1.10	3.52	2.21	1.11	3.64	2.40	1.12	3.88	2.41	1.13	4.00	2.60	1.14	4.24	2.59	1.15	4.48	2.76	1.16			
	40	2.30	1.87	0.75	2.56	1.88	0.76	2.65	2.04	0.77	2.83	2.05	0.78	2.91	2.21	0.78	3.09	2.20	0.79	3.26	2.35	0.80			
43	2.20	1.84	0.80	2.45	1.85	0.81	2.53	2.01	0.81	2.70	2.02	0.82	2.78	2.18	0.83	2.95	2.17	0.83	3.12	2.31	0.84				

°CDB : Température sèche (bulbe sec)  
 °CWB : Température humide (bulbe humide)  
 SHC : Puissance frigorifique sensible (kW)

PI : Puissance électrique absorbée (kW)  
 TC : Puissance totale (kW)  
 AFR : Débit d'air (m³/min)

# PERFORMANCES

## 10.3. PUISSANCES CALORIFIQUES

### ■ MODÈLE : ASYG07LMCA

AFR	12.5
-----	------

Température extérieure		Température intérieure											
		°CDB		16		18		20		22		24	
		(°CDB)	(°CWB)	TC	IP	TC	IP	TC	IP	TC	IP	TC	IP
-15	-16	1.72	0.71	1.68	0.73	1.64	0.74	1.60	0.75	1.56	0.77		
-10	-11	2.38	0.86	2.33	0.88	2.27	0.90	2.21	0.92	2.16	0.94		
-5	-7	2.90	0.97	2.83	0.99	2.76	1.01	2.69	1.03	2.62	1.05		
0	-2	3.18	1.02	3.10	1.04	3.03	1.06	2.95	1.08	2.87	1.10		
5	3	3.46	1.06	3.38	1.09	3.29	1.11	3.21	1.13	3.13	1.15		
7	6	3.57	1.08	3.49	1.10	3.40	1.13	3.32	1.15	3.23	1.17		
10	8	3.98	1.19	3.88	1.21	3.79	1.24	3.69	1.26	3.60	1.29		
15	10	3.72	1.09	3.63	1.12	3.54	1.14	3.45	1.16	3.36	1.18		

### ■ MODÈLE : ASYG09LMCA

AFR	12.5
-----	------

Température extérieure		Température intérieure											
		°CDB		16		18		20		22		24	
		(°CDB)	(°CWB)	TC	IP	TC	IP	TC	IP	TC	IP	TC	IP
-15	-16	1.72	0.71	1.68	0.73	1.64	0.74	1.60	0.75	1.56	0.77		
-10	-11	2.38	0.86	2.33	0.88	2.27	0.90	2.21	0.92	2.16	0.94		
-5	-7	2.99	0.97	2.91	0.99	2.84	1.01	2.77	1.03	2.70	1.05		
0	-2	3.49	1.02	3.41	1.04	3.33	1.06	3.24	1.08	3.16	1.10		
5	3	4.00	1.06	3.90	1.09	3.81	1.11	3.71	1.13	3.62	1.15		
7	6	4.20	1.08	4.10	1.10	4.00	1.13	3.90	1.15	3.80	1.17		
10	8	4.76	1.19	4.65	1.21	4.53	1.24	4.42	1.26	4.31	1.29		
15	10	4.53	1.09	4.42	1.12	4.31	1.14	4.20	1.16	4.10	1.18		

### ■ MODÈLE : ASYG12LMCA

AFR	12.5
-----	------

Température extérieure		Température intérieure											
		°CDB		16		18		20		22		24	
		(°CDB)	(°CWB)	TC	IP	TC	IP	TC	IP	TC	IP	TC	IP
-15	-16	2.94	1.54	2.87	1.57	2.80	1.60	2.73	1.63	2.66	1.66		
-10	-11	3.73	1.60	3.64	1.63	3.55	1.67	3.46	1.70	3.37	1.73		
-5	-7	4.40	1.62	4.29	1.65	4.19	1.69	4.08	1.72	3.98	1.75		
0	-2	4.88	1.57	4.77	1.60	4.65	1.64	4.53	1.67	4.42	1.70		
5	3	5.37	1.52	5.24	1.56	5.11	1.59	4.99	1.62	4.86	1.65		
7	6	5.57	1.51	5.43	1.54	5.30	1.57	5.17	1.60	5.04	1.63		
10	8	5.85	1.51	5.71	1.54	5.57	1.57	5.43	1.60	5.29	1.63		
15	10	5.66	1.39	5.52	1.42	5.39	1.45	5.25	1.48	5.12	1.51		

### ■ MODÈLE : ASYG14LMCA

AFR	12.8
-----	------

Température extérieure		Température intérieure											
		°CDB		16		18		20		22		24	
		(°CDB)	(°CWB)	TC	IP	TC	IP	TC	IP	TC	IP	TC	IP
-15	-16	2.92	1.43	2.85	1.46	2.78	1.49	2.71	1.52	2.64	1.55		
-10	-11	3.45	1.51	3.37	1.54	3.29	1.57	3.21	1.60	3.13	1.63		
-5	-7	3.94	1.58	3.85	1.61	3.76	1.64	3.66	1.68	3.57	1.71		
0	-2	4.63	1.69	4.52	1.72	4.41	1.76	4.30	1.79	4.19	1.83		
5	3	5.73	1.79	5.59	1.83	5.46	1.86	5.32	1.90	5.18	1.94		
7	6	6.30	1.86	6.15	1.89	6.00	1.93	5.85	1.97	5.70	2.01		
10	8	6.64	1.90	6.49	1.94	6.33	1.98	6.17	2.02	6.01	2.06		
15	10	6.44	1.65	6.28	1.69	6.13	1.72	5.98	1.76	5.82	1.79		

°CDB : Température sèche (bulbe sec)  
 °CWB : Température humide (bulbe humide)  
 SHC : Puissance frigorifique sensible (kW)

PI : Puissance électrique absorbée (kW)  
 TC : Puissance totale (kW)  
 AFR : Débit d'air (m³/min)

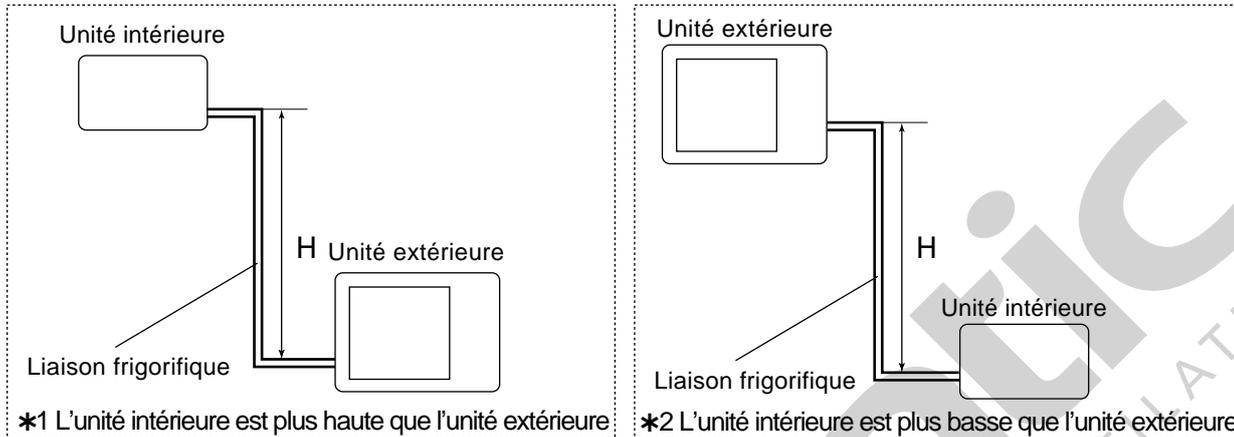
# PERFORMANCES

## 10.4. COEFFICIENTS DE COMPENSATION

Les performances données dans les tableaux précédents doivent être corrigées en fonction de la longueur des liaisons frigorifiques et du dénivelé.

### ■ MODÈLES : AOYG 07 LMCA, AOYG 09 LMCA

Dénivelé H



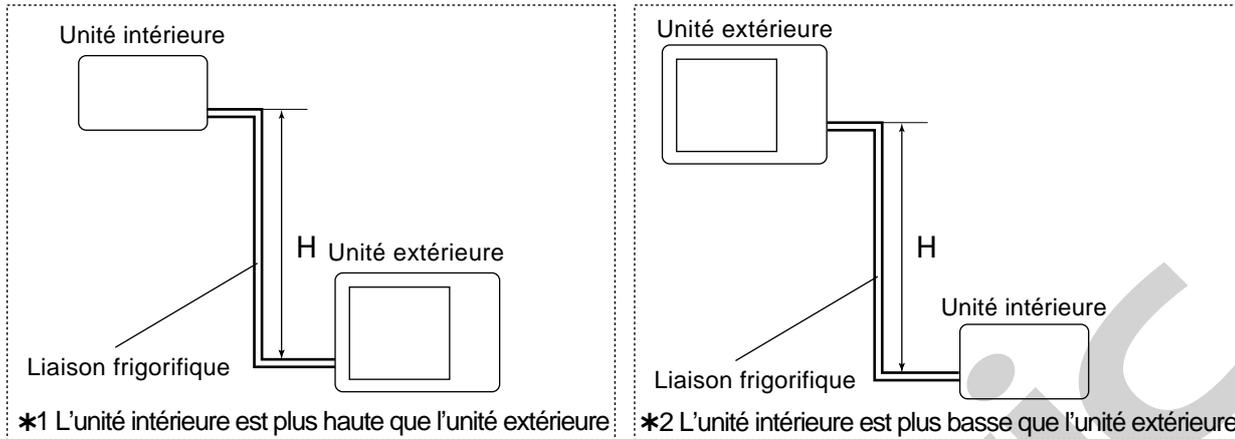
FROID		Longueur de liaison (m)					
		5	7.5	10	15	20	
Dénivelé H (m)	* 1 L'unité intérieure est plus haute que l'unité extérieure	15	-	-	-	0.872	0.910
		10	-	-	0.961	0.886	0.925
		7.5	-	0.979	0.965	0.890	0.929
		5	0.992	0.983	0.969	0.893	0.933
		0	1.000	0.991	0.976	0.901	0.940
	* 2 L'unité intérieure est plus basse que l'unité extérieure	-5	1.000	0.991	0.976	0.901	0.940
		-7.5	-	0.991	0.976	0.901	0.940
		-10	-	-	0.976	0.901	0.940
		-15	-	-	-	0.901	0.940

CHAUD		Longueur de liaison (m)					
		5	7.5	10	15	20	
Dénivelé H (m)	* 1 L'unité intérieure est plus haute que l'unité extérieure	15	-	-	-	0.832	0.822
		10	-	-	0.917	0.832	0.822
		7.5	-	0.961	0.917	0.832	0.822
		5	1.000	0.961	0.917	0.832	0.822
		0	1.000	0.961	0.917	0.832	0.822
	* 2 L'unité intérieure est plus basse que l'unité extérieure	-5	0.995	0.956	0.912	0.828	0.818
		-7.5	-	0.954	0.910	0.826	0.816
		-10	-	-	0.908	0.824	0.814
		-15	-	-	-	0.815	0.805

# PERFORMANCES

## ■ MODÈLE : AOYG 12 LMCA

### Dénivelé H



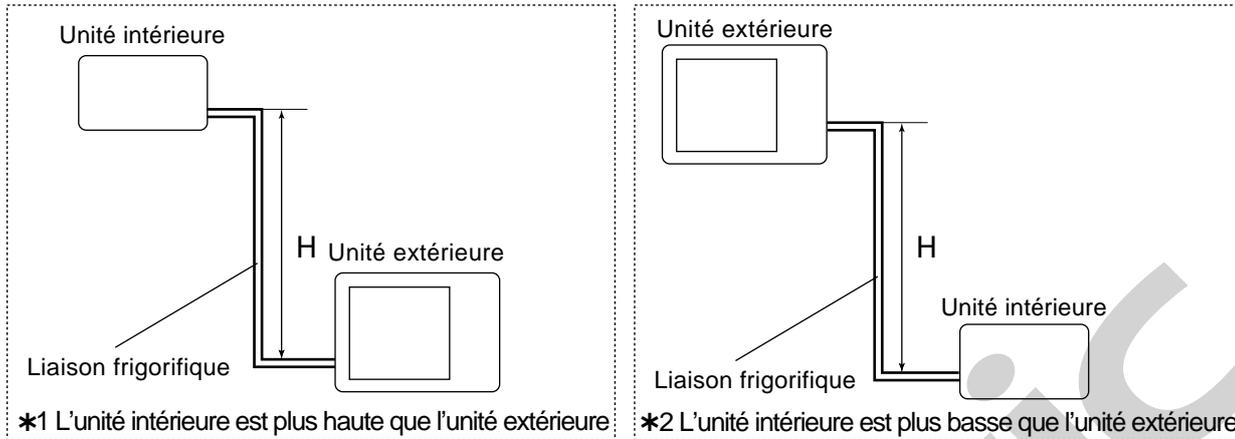
FROID		Longueur de liaison (m)					
		5	7.5	10	15	20	
Dénivelé H (m)	* 1 L'unité intérieure est plus haute que l'unité extérieure	15	-	-	-	0.858	0.868
		10	-	-	0.929	0.872	0.882
		7.5	-	0.960	0.933	0.876	0.885
		5	0.992	0.964	0.937	0.879	0.889
		0	1.000	0.972	0.944	0.887	0.896
	* 2 L'unité intérieure est plus basse que l'unité extérieure	-5	1.000	0.972	0.944	0.887	0.896
		-7.5	-	0.972	0.944	0.887	0.896
		-10	-	-	0.944	0.887	0.896
		-15	-	-	-	0.887	0.896

CHAUD		Longueur de liaison (m)					
		5	7.5	10	15	20	
Dénivelé H (m)	* 1 L'unité intérieure est plus haute que l'unité extérieure	15	-	-	-	0.896	0.879
		10	-	-	0.968	0.896	0.879
		7.5	-	0.994	0.968	0.896	0.879
		5	1.000	0.994	0.968	0.896	0.879
		0	1.000	0.994	0.968	0.896	0.879
	* 2 L'unité intérieure est plus basse que l'unité extérieure	-5	0.995	0.989	0.963	0.891	0.875
		-7.5	-	0.987	0.961	0.889	0.873
		-10	-	-	0.959	0.887	0.871
		-15	-	-	-	0.878	0.862

# PERFORMANCES

## ■ MODÈLE : AOYG 14 LMCA

### Dénivelé H



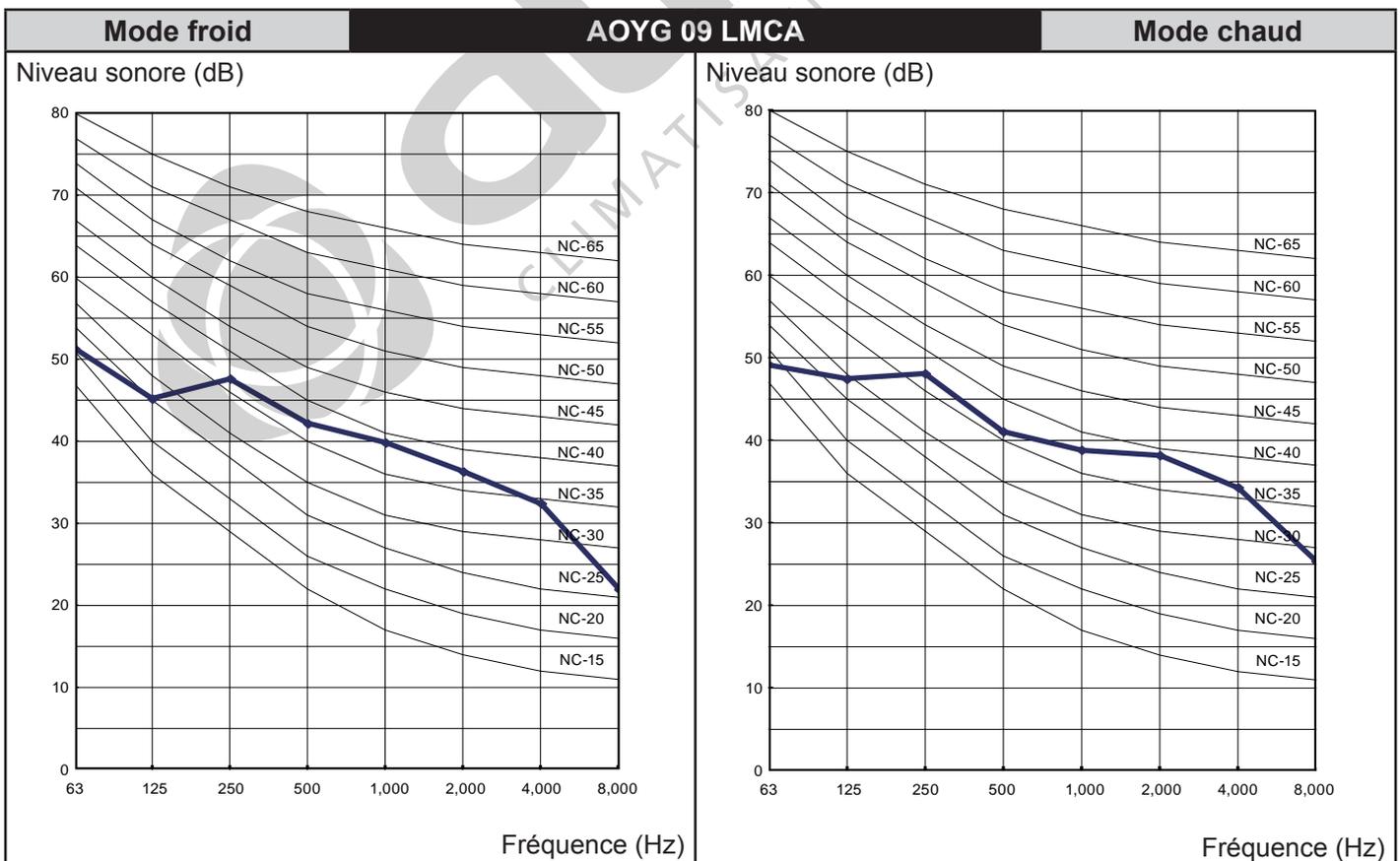
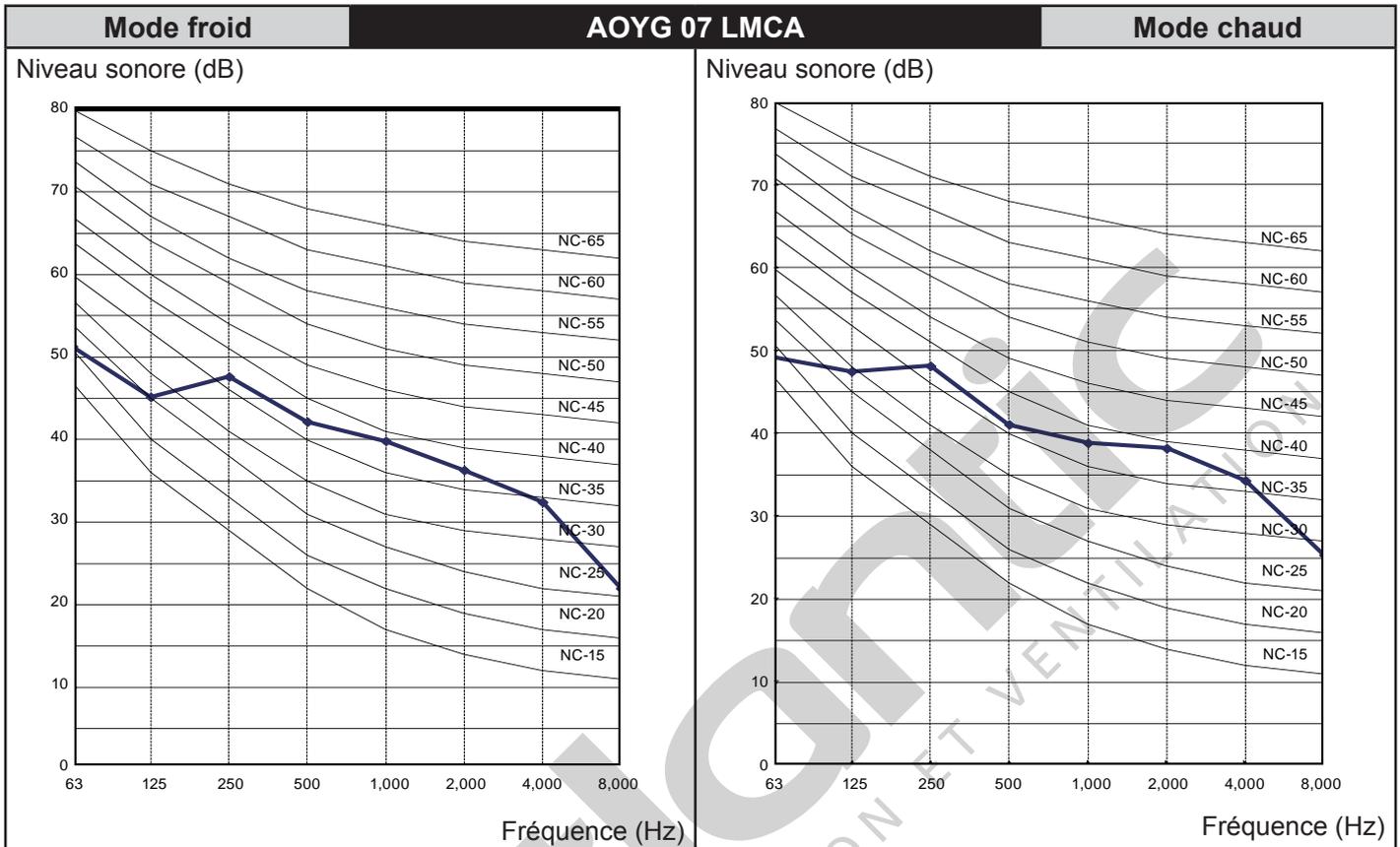
FROID		Longueur de liaison (m)					
		5	7.5	10	15	20	
Dénivelé H (m)	* 1 L'unité intérieure est plus haute que l'unité extérieure	15	-	-	-	0.893	0.909
		10	-	-	0.955	0.908	0.924
		7.5	-	0.975	0.959	0.912	0.928
		5	0.992	0.979	0.963	0.916	0.931
		0	1.000	0.987	0.970	0.923	0.939
	* 2 L'unité intérieure est plus basse que l'unité extérieure	-5	1.000	0.987	0.970	0.923	0.939
		-7.5	-	0.987	0.970	0.923	0.939
		-10	-	-	0.970	0.923	0.939
		-15	-	-	-	0.923	0.939

CHAUD		Longueur de liaison (m)					
		5	7.5	10	15	20	
Dénivelé H (m)	* 1 L'unité intérieure est plus haute que l'unité extérieure	15	-	-	-	0.956	0.938
		10	-	-	1.004	0.956	0.938
		7.5	-	1.013	1.004	0.956	0.938
		5	1.000	1.013	1.004	0.956	0.938
		0	1.000	1.013	1.004	0.956	0.938
	* 2 L'unité intérieure est plus basse que l'unité extérieure	-5	0.995	1.008	0.999	0.951	0.938
		-7.5	-	1.005	0.997	0.948	0.931
		-10	-	-	0.994	0.946	0.929
		-15	-	-	-	0.937	0.919

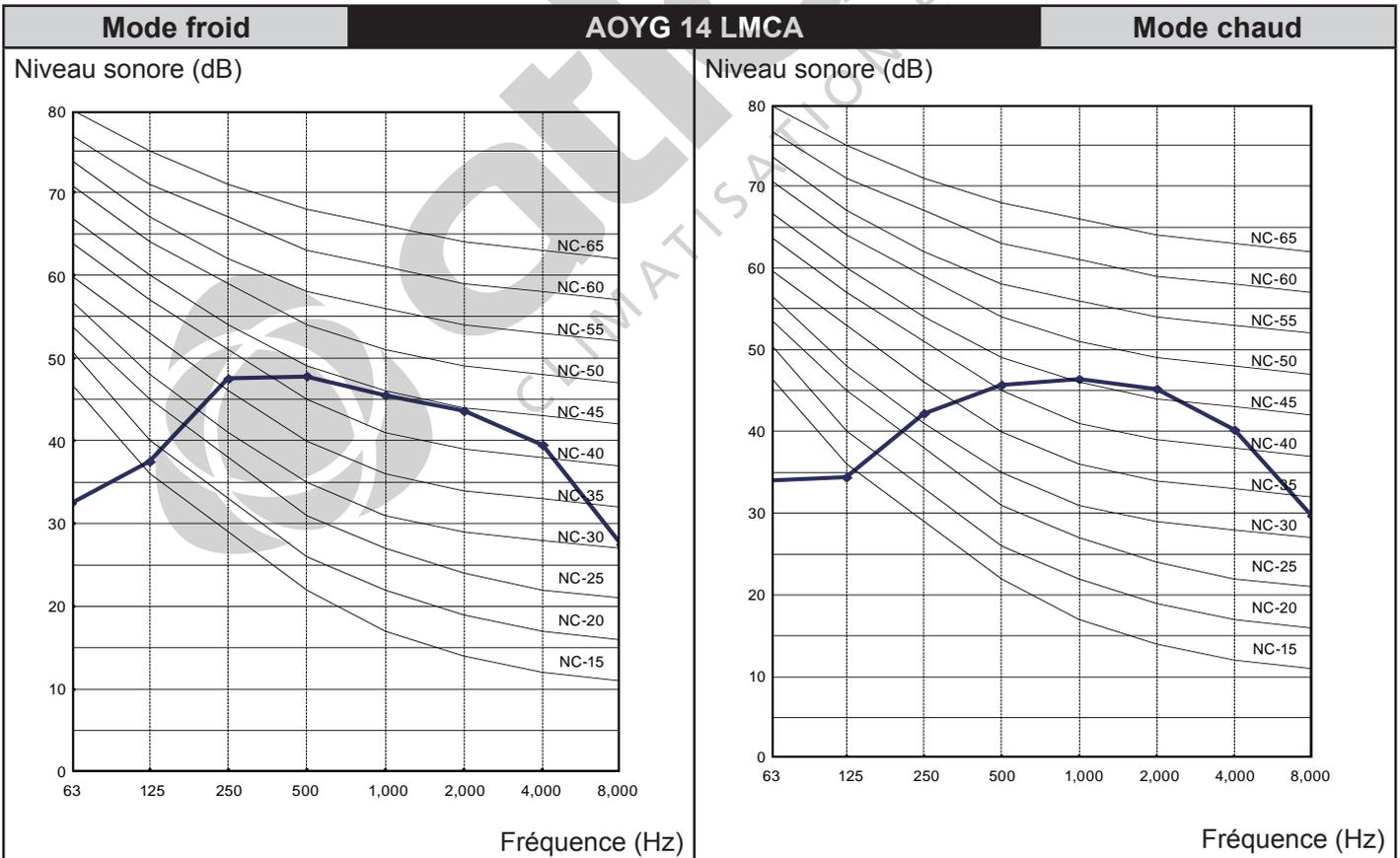
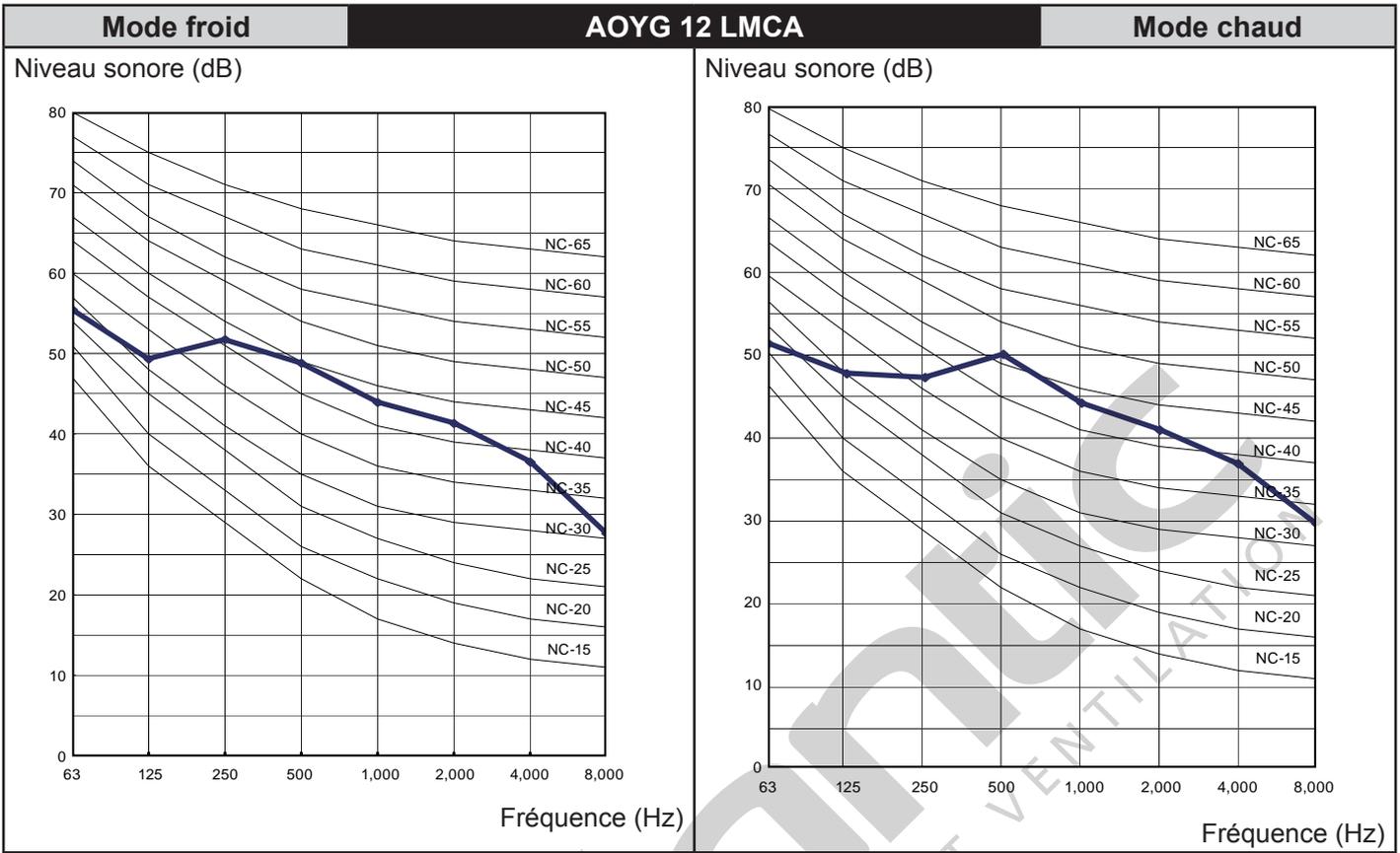
# COURBES DE NIVEAUX SONORES

## 11. COURBES DE NIVEAUX SONORES

### 11.1. UNITÉS EXTÉRIEURES



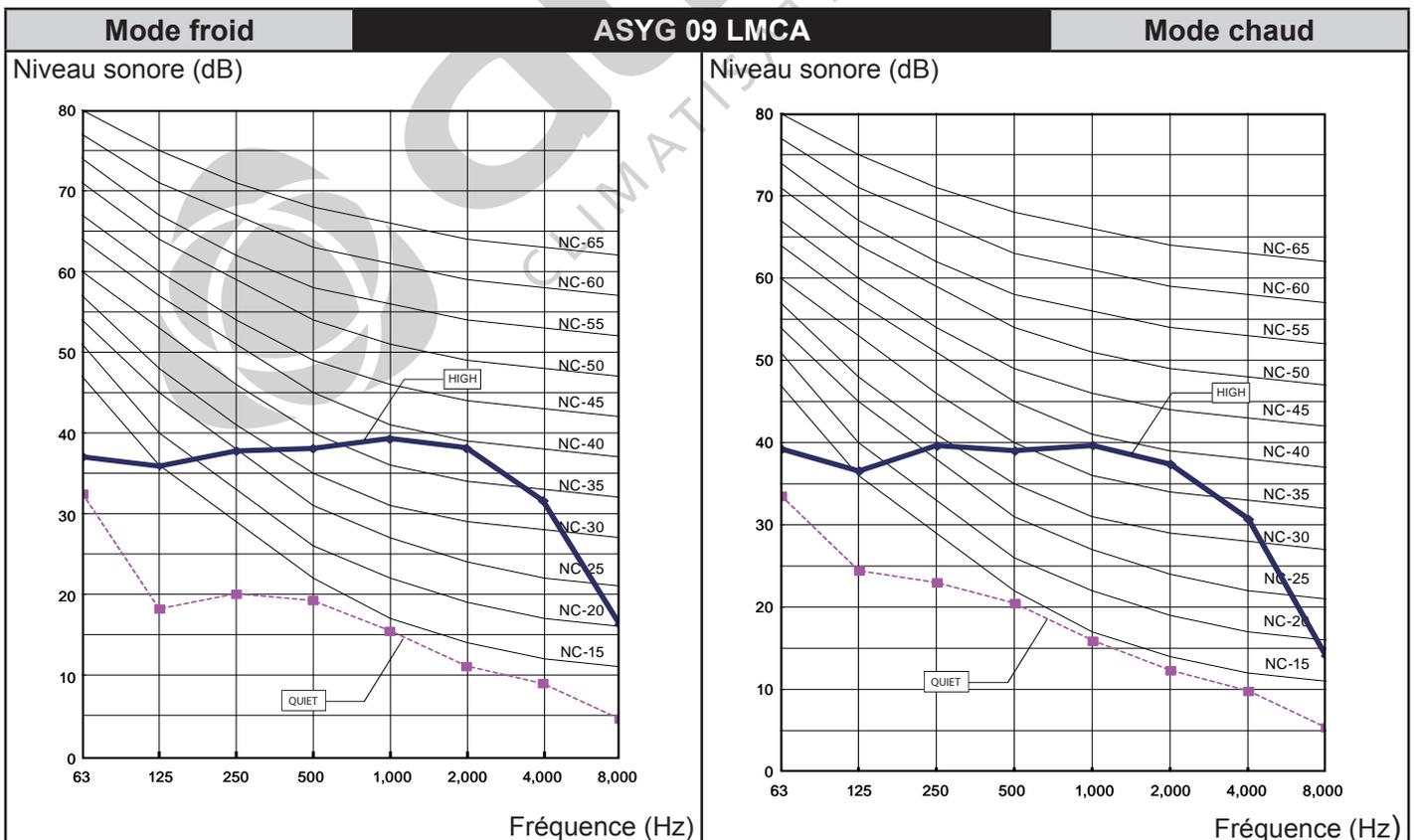
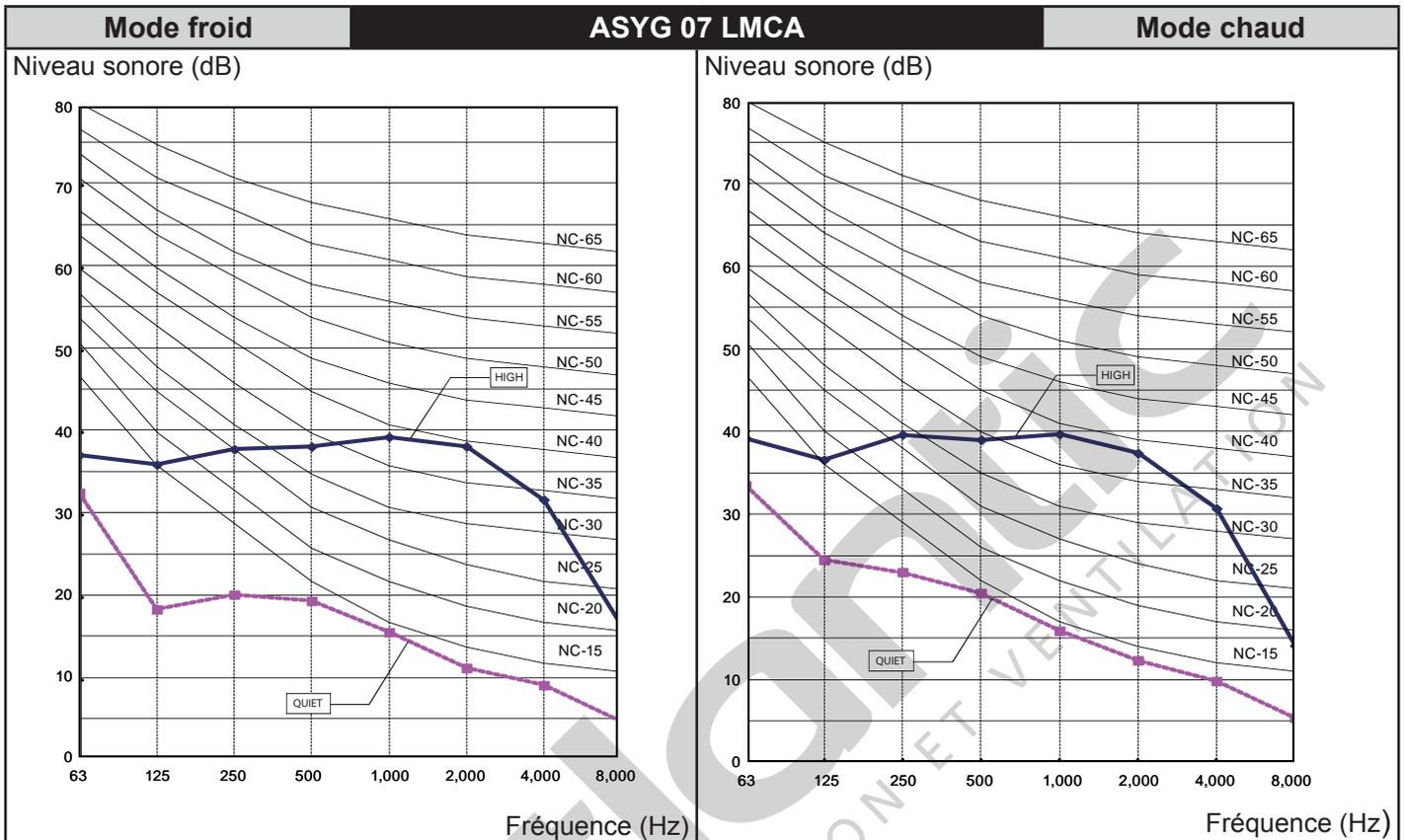
# COURBES DE NIVEAUX SONORES



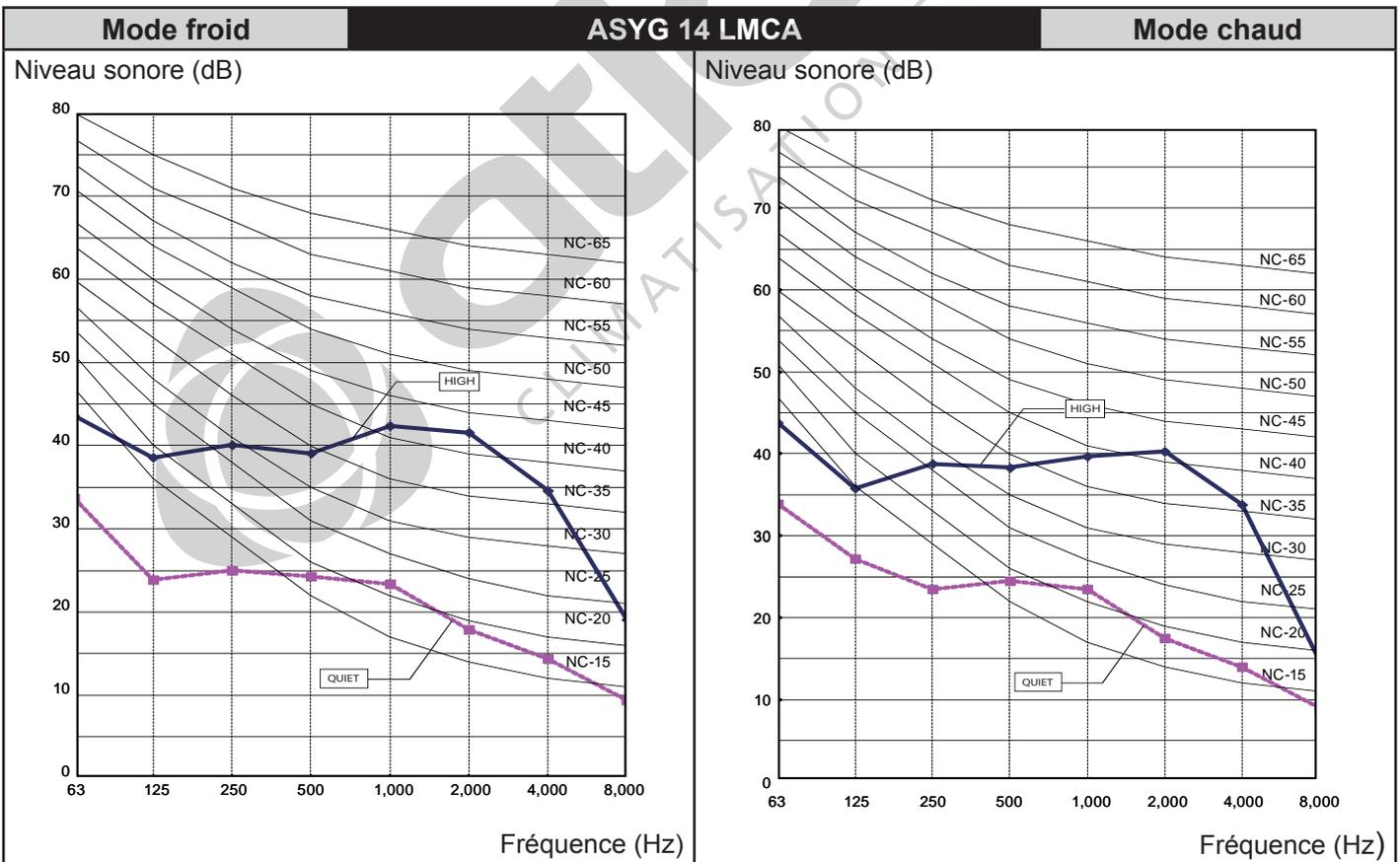
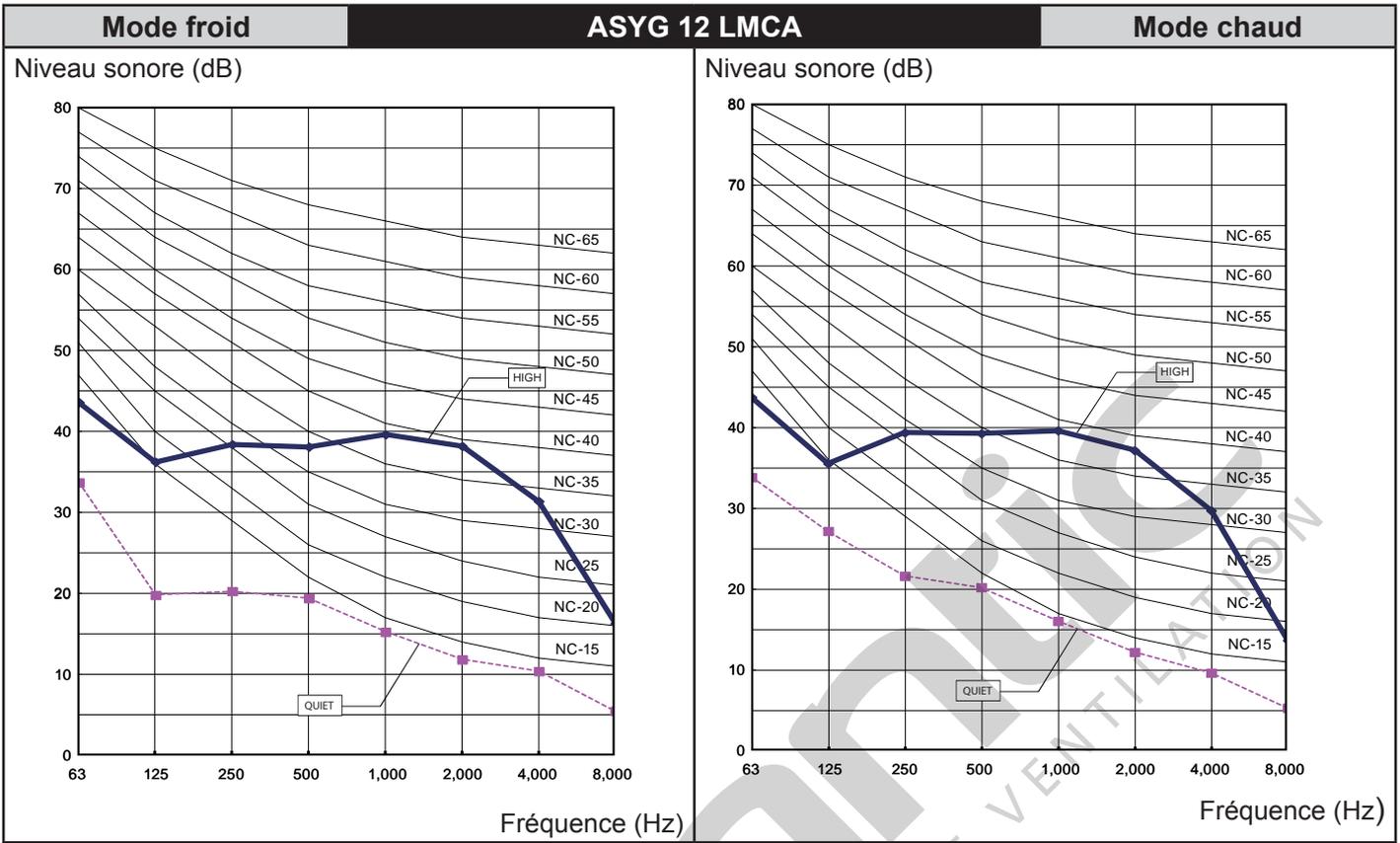
# COURBES DE NIVEAUX SONORES

## 11.2. UNITÉS INTÉRIEURES

Les courbes de niveaux sonores des unités intérieures sont données pour la ventilation en grande vitesse (HIGH) et en vitesse silencieuse (QUIET).

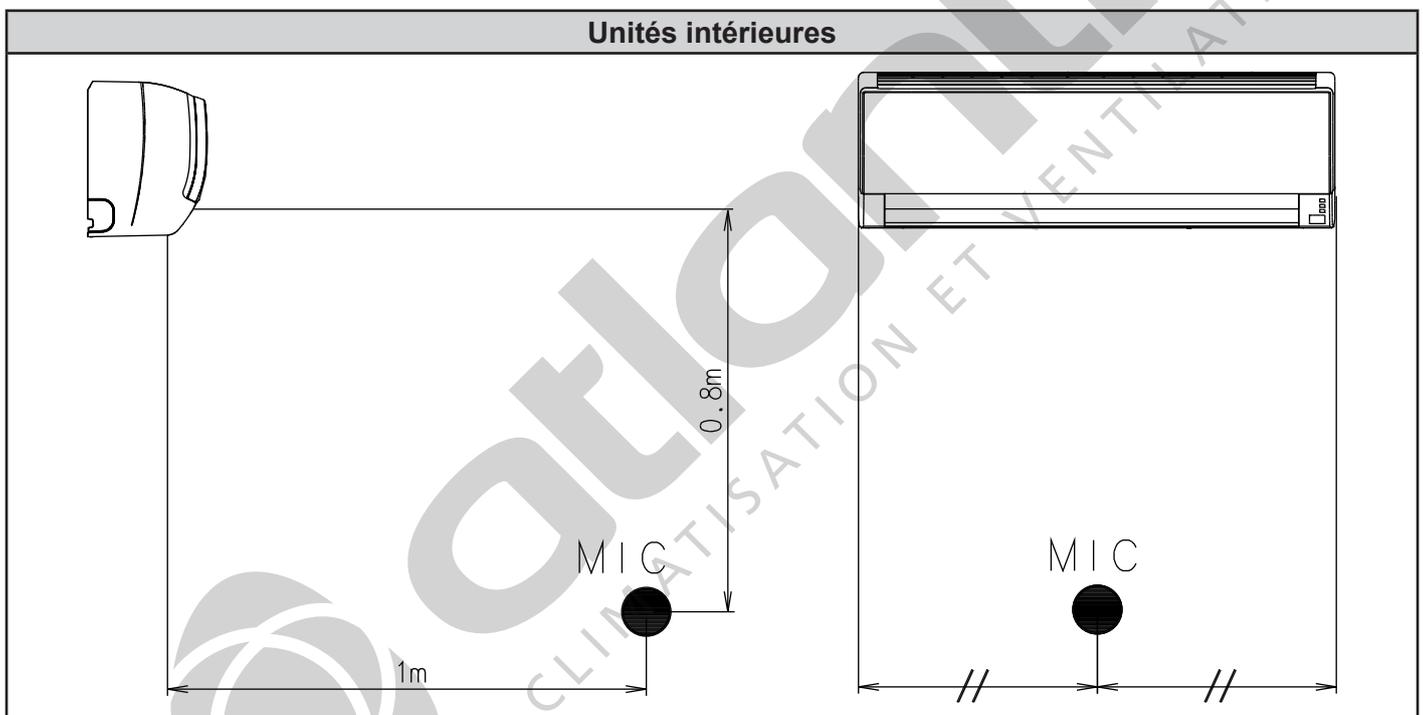
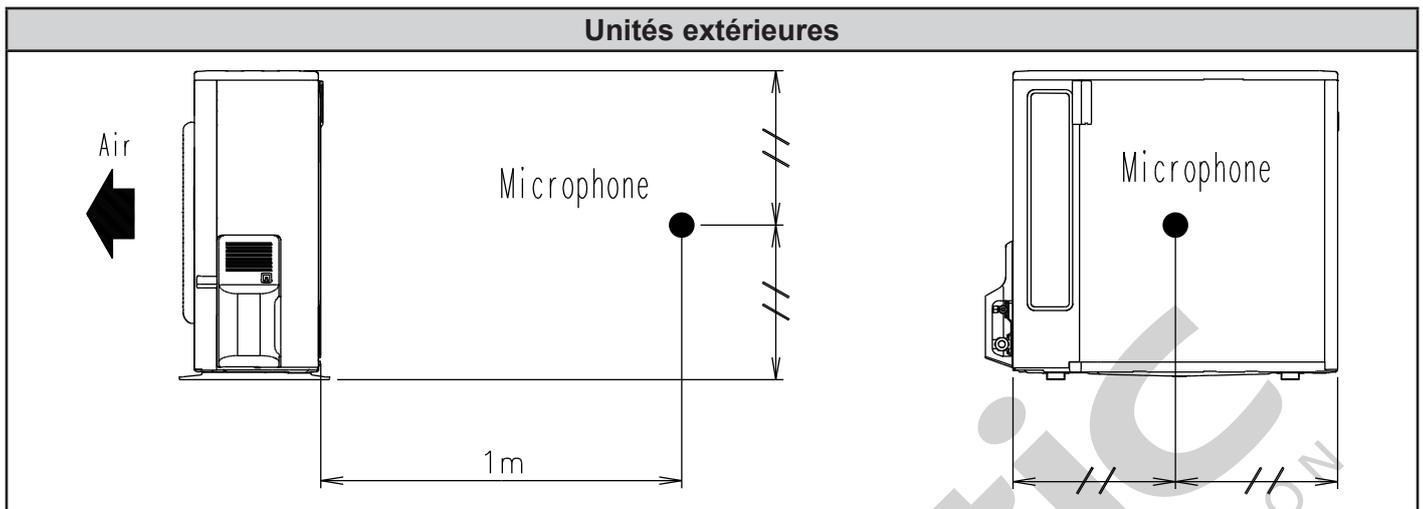


# COURBES DE NIVEAUX SONORES



## COURBES DE NIVEAUX SONORES

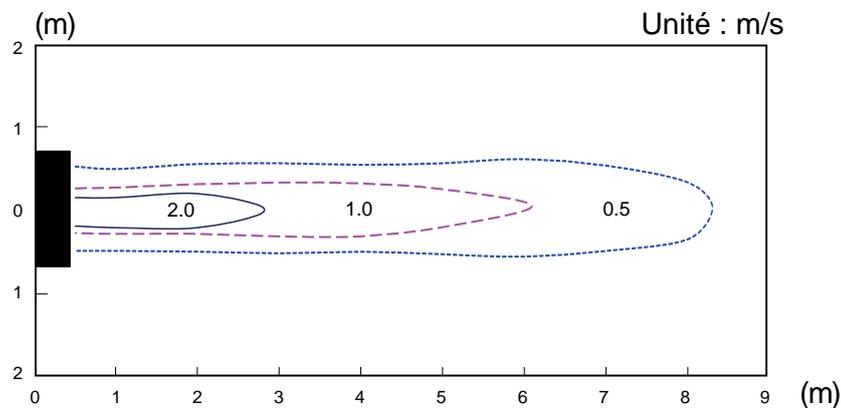
### 11.3. CONDITIONS DE MESURE DES NIVEAUX SONORES



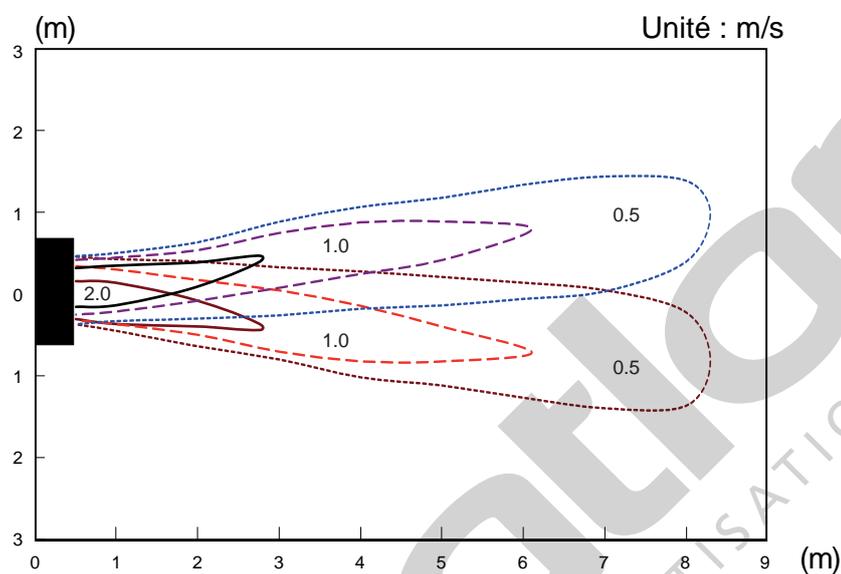
## 12. COURBES AÉRAULIQUES

■ MODÈLES : ASYG 07 LMCA, ASYG 09 LMCA, ASYG 12 LMCA

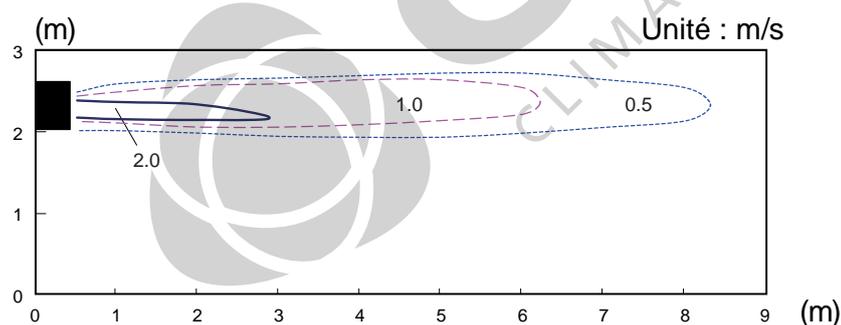
Note :  
Vitesse ventilateur : High (Grande)  
Mode de fonctionnement : FAN



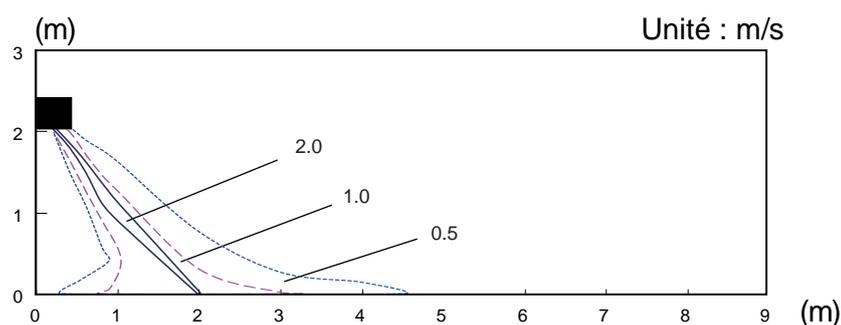
**Vue de dessus**  
Soufflage vertical : vers le haut  
Soufflage horizontal : centre



**Vue de dessus**  
Soufflage vertical : vers le haut  
Soufflage horizontal : gauche & droite



**Vue de côté**  
Soufflage vertical : vers le haut  
Soufflage horizontal : centre

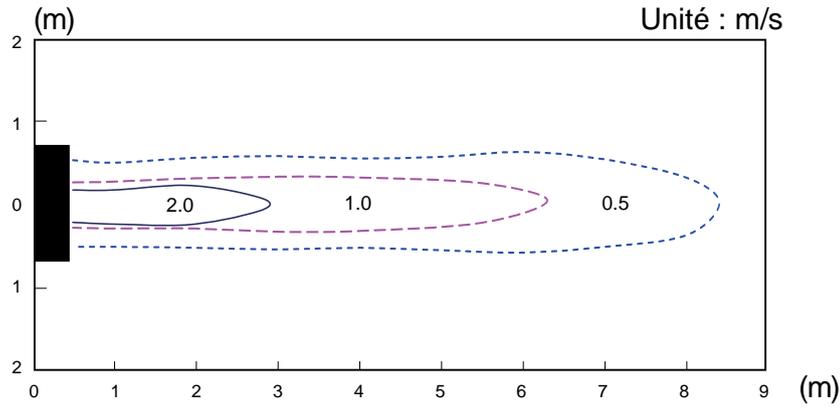


**Vue de côté**  
Soufflage vertical : vers le bas  
Soufflage horizontal : centre

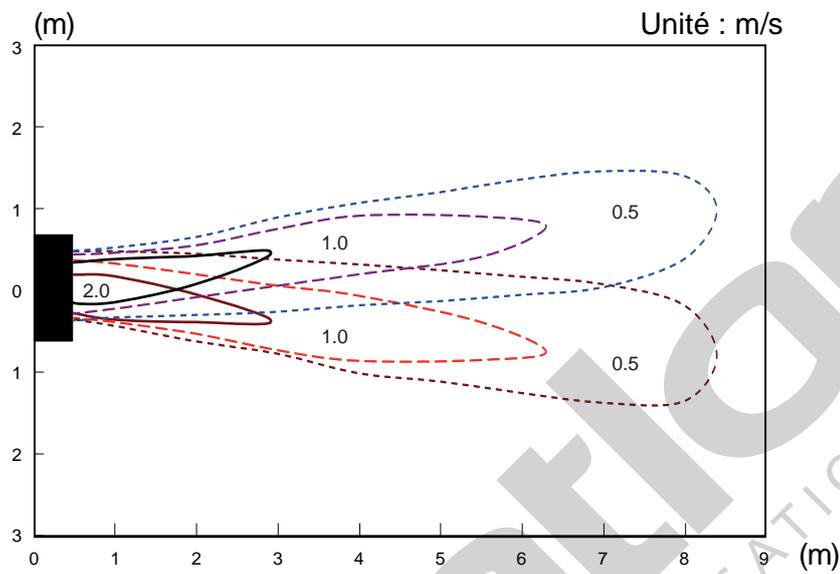
# COURBES AÉRAULIQUES

## ■ MODÈLE : ASYG 14 LMCA

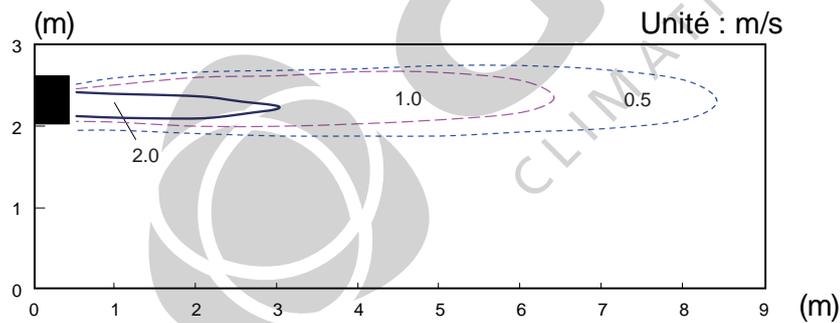
Note :  
 Vitesse ventilateur : High (Grande)  
 Mode de fonctionnement : FAN



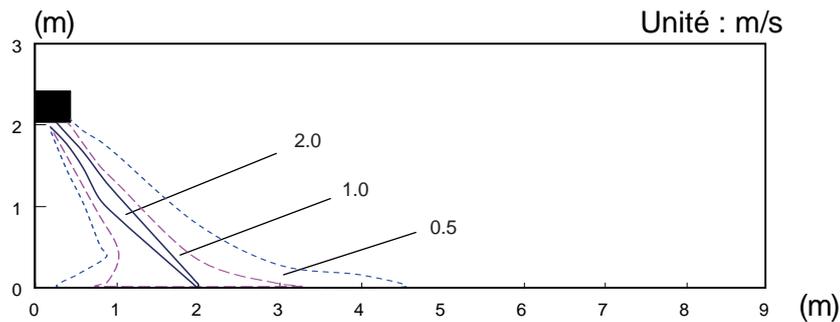
**Vue de dessus**  
 Soufflage vertical : vers le haut  
 Soufflage horizontal : centre



**Vue de dessus**  
 Soufflage vertical : vers le haut  
 Soufflage horizontal : gauche & droite



**Vue de côté**  
 Soufflage vertical : vers le haut  
 Soufflage horizontal : centre



**Vue de côté**  
 Soufflage vertical : vers le bas  
 Soufflage horizontal : centre

## 13. DÉBIT D'AIR

### ■ MODÈLES : ASYG 07 LMCA, ASYG 09 LMCA, ASYG 12 LMCA

#### ● Mode FROID

Vitesse	Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
		m <sup>3</sup> /h	l/s
Grande	1320	m <sup>3</sup> /h	750
		l/s	208
		CFM	441
Moyenne	1160	m <sup>3</sup> /h	640
		l/s	178
		CFM	376
Petite	930	m <sup>3</sup> /h	480
		l/s	133
		CFM	282
Silencieuse	680	m <sup>3</sup> /h	310
		l/s	86
		CFM	182

#### Coefficient de conversion

1 m<sup>3</sup>/h = 0.2778 L/s = 0.5886 CFM

3.6 m<sup>3</sup>/h = 1 L/s

1.699 m<sup>3</sup>/h = 1 CFM

(CFM : Débit d'air déplacé)

#### ● Mode CHAUD

Vitesse	Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
		m <sup>3</sup> /h	l/s
Grande	1320	m <sup>3</sup> /h	750
		l/s	208
		CFM	441
Moyenne	1160	m <sup>3</sup> /h	640
		l/s	178
		CFM	376
Petite	980	m <sup>3</sup> /h	520
		l/s	144
		CFM	306
Silencieuse	710	m <sup>3</sup> /h	330
		l/s	92
		CFM	194

## DÉBIT D'AIR

### ■ MODÈLE : ASYG 14 LMCA

#### ● Mode FROID

Vitesse	Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
		m <sup>3</sup> /h	l/s
Grande	1360	m <sup>3</sup> /h	770
		l/s	213
		CFM	453
Moyenne	1220	m <sup>3</sup> /h	680
		l/s	188
		CFM	400
Petite	990	m <sup>3</sup> /h	530
		l/s	147
		CFM	311
Silencieuse	750	m <sup>3</sup> /h	360
		l/s	100
		CFM	212

#### Coefficient de conversion

1 m<sup>3</sup>/h = 0.2778 L/s = 0.5886 CFM

3.6 m<sup>3</sup>/h = 1 L/s

1.699 m<sup>3</sup>/h = 1 CFM

(CFM : Débit d'air déplacé)

#### ● Mode CHAUD

Vitesse	Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
		m <sup>3</sup> /h	l/s
Grande	1360	m <sup>3</sup> /h	770
		l/s	213
		CFM	453
Moyenne	1220	m <sup>3</sup> /h	680
		l/s	188
		CFM	400
Petite	1040	m <sup>3</sup> /h	560
		l/s	155
		CFM	329
Silencieuse	770	m <sup>3</sup> /h	380
		l/s	105
		CFM	223

## DÉBIT D'AIR

### ■ MODÈLES : AOYG 07 LMCA, AOYG 09 LMCA

#### ● Mode FROID

Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
	730	m <sup>3</sup> /h
l/s		464
CFM		984

#### Coefficient de conversion

1 m<sup>3</sup>/h = 0.2778 L/s = 0.5886 CFM

3.6 m<sup>3</sup>/h = 1 L/s

1.699 m<sup>3</sup>/h = 1 CFM

(CFM : Débit d'air déplacé)

#### ● Mode CHAUD

Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
	650	m <sup>3</sup> /h
l/s		408
CFM		866

### ■ MODÈLE : AOYG 12 LMCA

#### ● Mode FROID

Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
	860	m <sup>3</sup> /h
l/s		508
CFM		1078

#### ● Mode CHAUD

Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
	760	m <sup>3</sup> /h
l/s		444
CFM		942

### ■ MODÈLE : AOYG 14 LMCA

#### ● Mode FROID

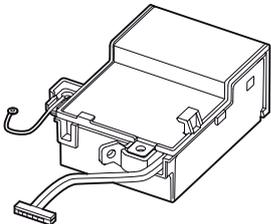
Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
	850	m <sup>3</sup> /h
l/s		539
CFM		1141

#### ● Mode CHAUD

Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
	750	m <sup>3</sup> /h
l/s		472
CFM		1000

## 14. ACCESSOIRES

### 14.1. ACCESSOIRES EN OPTION

Type	Forme	Référence	Code	Usage
Télécommande filaire		UTY-RVNYM	875 019	Le pilotage de l'unité est effectué par la télécommande filaire
Télécommande simplifiée		UTY-RSNYM	809 459	Le pilotage de l'unité est effectué par la télécommande simplifiée
Kit platine interface		UTY-XCBXZ2-2 <b>Code 875 022</b>	809 623	Pour la connexion d'une télécommande filaire ou d'une télécommande filaire simplifiée ou d'une commande externe. Ce kit est composé de : - Une platine interface - Un contact entrée (CNA01) - Un contact sortie (CNB01 et CNB02) - Un contact télécommande filaire (CNC01)

### 14.2. LIAISONS FRIGORIFIQUES

Chaque liaison Atlantic est constituée de 2 tubes cuivre de qualité frigorifique, recuit, déshydraté, à extrémités bouchonnées selon la NFA 51 122.

Le cuivre utilisé répond aux plus sévères critères en matière de propreté intérieure correspondant aux nouveaux fluides frigorigènes.

L'épaisseur des tubes est bien évidemment conforme à l'utilisation du R410A.

Chaque tube est isolé avec de l'isolant flexible spécial froid (haute résistance au passage de la vapeur) auto extinguable (M1).



Unités intérieures	Diamètre des liaisons (mm / pouce)	Longueur des liaisons par tube (m)	Référence de la liaison	Code
ASYG 7 9 12 LMC	9.52 - 6.35 (3/8" - 1/4")	3	KM 3M 3/8 - 1/4	809 053
		5	KM 5M 3/8 - 1/4	809 055
		7	KM 7M 3/8 - 1/4	809 057
		10	KM 10M 3/8 - 1/4	809 060
ASYG 14 LMC	12.7 - 6.35 (1/2" - 1/4")	3	KM 3M 1/2 - 1/4	809 153
		5	KM 5M 1/2 - 1/4	809 155
		7	KM 7M 1/2 - 1/4	809 157
		10	KM 10M 1/2 - 1/4	809 160

### 14.3. SUPPORTS POUR UNITÉS EXTÉRIEURES

#### ■ SUPPORT MURAL

Le modèle utilisable avec les appareils de cette série est le **SE 450E**.

Support équerre prémonté, équipé de sa barre (800 mm) et de son kit de fixation.

Fabrication en tôle métallique (ép. 2 mm) – peinte en blanc – RAL 9002 – Epoxy

Charge admissible des supports : 80 kg au total.



#### ■ SUPPORT ANTI VIBRATILE

Ces supports anti vibratiles permettent de réduire les vibrations de l'unité extérieure. Ils doivent être utilisés avec les supports muraux ou les supports sol.



#### ■ SUPPORT SOL PVC BLANC

Ces supports sont adaptés aux applications résidentielles et tertiaires. Adaptables à tous types de sol, ces supports en PVC blanc absorbent efficacement les vibrations des unités extérieures.

Couleur RAL 9010

Charge admissible des supports 2 x 140 kg.

Les bouchons BSFB optimisent l'esthétique de ces supports.



#### ■ SUPPORT SOL CAOUTCHOUC NOIR

Ces supports sols (SNC 600), robustes sont adaptés aux applications résidentielles et tertiaires. Le profil aluminium intégré permet de fixer aisément toutes les unités extérieures de la gamme Atlantic.

Le support est livré avec son kit visserie.

Charge admissible des supports 2 x 300 kg.



#### ■ SUPPORT SOL RÉGLABLE BLANC

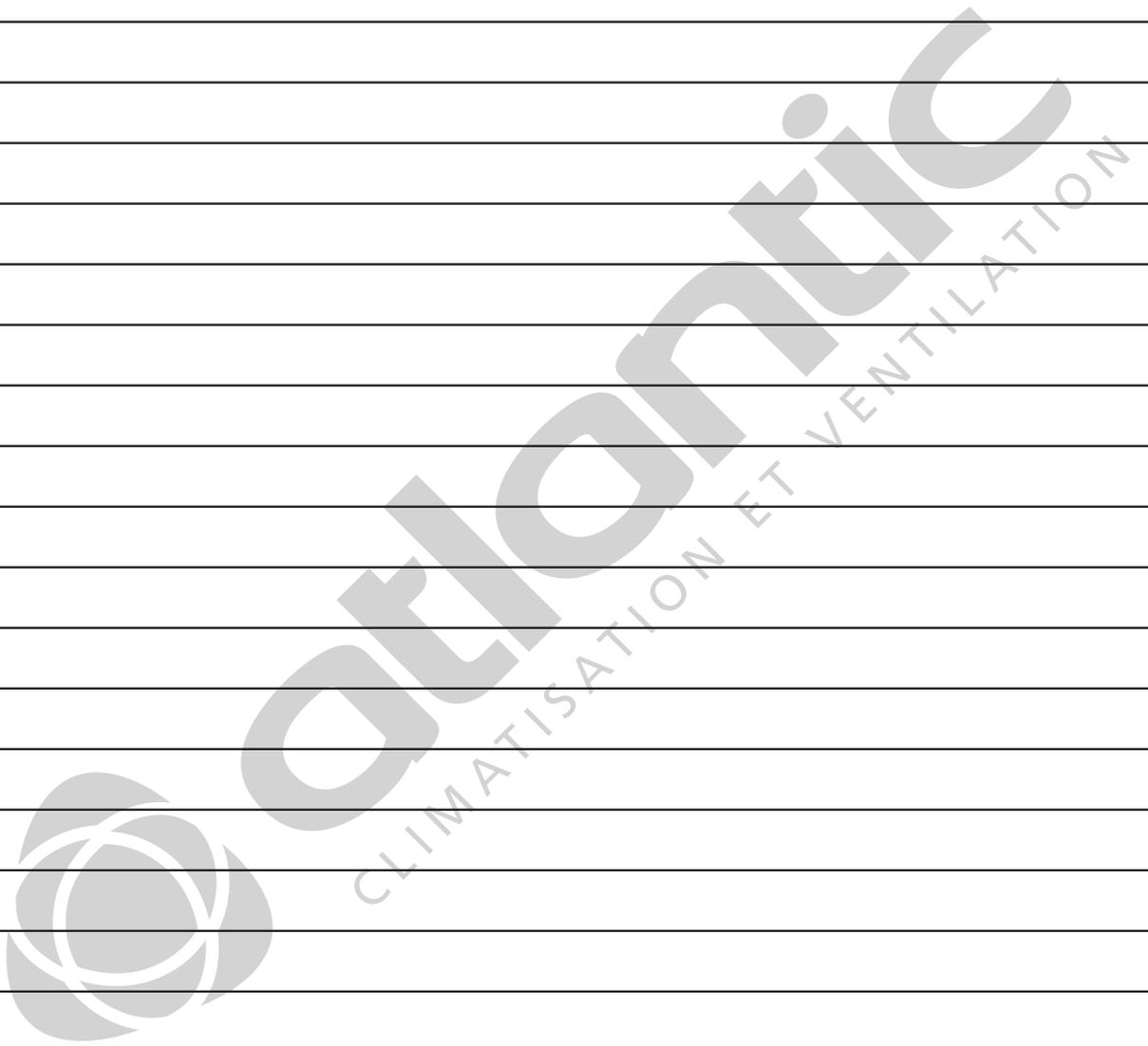
Ces supports sont particulièrement bien adaptés aux sols irréguliers.

Couleur : RAL 9010.

Charge admissible : 100 kg par support.



## NOTES





**atlantic**  
CLIMATISATION ET VENTILATION



Votre spécialiste



**Siège social** : 13, Boulevard Monge - Z.I - BP 71  
69882 MEYZIEU cedex

S.A.S. au capital de 2 916 400 euros

RCS Lyon n° B 421 370 289

SAV n°AZUR : 0810 0810 69 – Télécopie : 04 72 45 11 18

[www.atlantic-pro.fr](http://www.atlantic-pro.fr)

DT 903 330 #

DECEMBRE 2013